

Pioneer sound.vision.soul

DCS-353

XV-DV353
S-DV353

DVD/CD Приемник
Акустическая система

DCS-360

XV-DV360
S-DV360T
S-DV360SW

DVD/CD Приемник
Акустическая система

Зарегистрируйте Ваше изделие на www.pioneer-rus.ru (или www.pioneer-eur.com).
Ознакомьтесь с преимуществами регистрации в Интернет

Инструкции по эксплуатации



Благодарим за покупку данного изделия компании Pioneer.

Пожалуйста, прочтите данные инструкции по эксплуатации для надлежащего использования данной модели. После прочтения данных инструкций храните их в безопасном месте для ссылки в будущем.

Расположение: задняя сторона изделия

ВАЖНО



Значок стреловидной молнии внутри равностороннего треугольника используется для того, чтобы предупредить пользователя о наличии "опасного напряжения" внутри корпуса изделия, которое может быть достаточно высоким и нести в себе угрозу поражения людей электрическим током.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
ДЛЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ). ВНУТРИ НЕТ ДЕТАЛЕЙ, ПОДЛЕЖАЩИХ РЕМОНТУ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ОБСЛУЖИВАНИЕ ДОЛЖЕН ПРОВОДИТЬ КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ПЕРСОНАЛ.

Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника используется для того, чтобы предупредить пользователя о наличии в литературе, поставляемой вместе с устройством, важных указаний по работе с ним и по его обслуживанию.

D3-4-2-1-1_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Устройство не защищено от проникновения влаги, поэтому для предотвращения возникновения пожара или поражения электротоком не подвергайте данное устройство воздействию дождя или влаги и не ставьте рядом с ним никакие емкости с водой, как, например, вазы, цветочные горшки, косметические флаконы, медицинская тара и т. д.

D3-4-2-1-3_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ПОДСОЕДИНЕНИЕМ УСТРОЙСТВА К СЕТИ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ СЛЕДУЮЩИЙ РАЗДЕЛ.

В разных странах и регионах в энергосети используется разное напряжение, поэтому обязательно проверьте, чтобы напряжение в электросети того района, где будет использоваться данное устройство, соответствовало напряжению, требуемому для данного устройства (напр., 230 В или 120 В) и указанному на задней панели.

D3-4-2-1-4_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не ставьте на устройство никакие источники открытого пламени, такие, например, как зажженная свеча. Если по случайности источник открытого пламени упадет на устройство, оно может загореться, что может привести к возникновению пожара.

D3-4-2-1-7a_Ru



Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Частные клиенты в 25 странах-членах ЕС, в Швейцарии и Норвегии могут бесплатно возвращать использованные электронные изделия в соответствующие пункты сбора или дилеру (при покупке сходного нового изделия).

В странах, не перечисленных выше, для получения информации о правильных способах утилизации обращайтесь в соответствующие учреждения.

Поступая таким образом, вы можете быть уверены в том, что утилизируемый продукт будет соответствующим образом обработан, передан в соответствующий пункт и переработан без возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей.

K058_Ru_OL

ПРЕДОСТЕРЖЕНИЕ

Данное изделие имеет лазерный диод более высокого класса, чем 1. Для обеспечения полной безопасности, не снимайте никакие крышки и не пытайтесь получить доступ к внутренним деталям изделия.

Все обслуживание должно осуществляться квалифицированным персоналом.

На вашем устройстве имеется следующий предупреждающий знак.

Расположение: верхняя сторона изделия



D3-4-2-1-8_A_Ru

Данный продукт соответствует Директиве по эксплуатации низковольтного оборудования (73/23/EEC, дополнения 93/68/EEC), Директивам ЭМС (89/336/EEC, дополнения 92/31/EEC и 93/68/EEC)

D3-4-2-1-9a_Ru

МЕРЫ ПРЕДОСТОРЖНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С СЕТЕВЫМ ШНУРОМ

Держите сетевой шнур за вилку. Не вытаскивайте вилку, взавись за шнур, и никогда не касайтесь сетевого шнура, если Ваши руки влажные, так как это может привести к короткому замыканию или поражению электрическим током. Не ставьте аппарат, предметы мебели и т.д. на сетевой шнур, не зажимайте его. Не завязывайте узлов на шнуре и не связывайте его с другими шнурами. Сетевые шнуры должны лежать так, чтобы на них нельзя было наступить.

Поврежденный сетевой шнур может стать причиной возникновения пожара или поразить Вас электрическим током. Время от времени проверяйте сетевой шнур. В случае обнаружения повреждения обратитесь за заменой в ближайший официальный сервисный центр фирмы PIONEER или к Вашему дилеру.

S002_Ru

Данное изделие предназначено для использования в общих хозяйственных целях. В случае возникновения любой неисправности, связанной с использованием в других, нежели хозяйственных целях (таких, как длительное использование в коммерческих целях в ресторане или в автомобиле, или на корабле) и требующей ремонта, такой ремонт осуществляется за плату, даже в течение гарантийного срока.

K041_Ru

CLASS 1
LASER PRODUCT

ВНИМАНИЕ

Выключатель STANDBY/ON (ОЖИДАНИЕ/ВКЛ.) данного устройства не полностью отключает его от электросети. Чтобы полностью отключить питание устройства, вытащите вилку кабеля питания из электророзетки. Поэтому устройство следует устанавливать так, чтобы вилку кабеля питания можно было легко вытащить из розетки в чрезвычайных обстоятельствах. Во избежание пожара следует извлекать вилку кабеля питания из розетки, если устройство не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск).

D3-4-2-2-2a_A_Ru

Если вилка шнура питания изделия не соответствует имеющейся электророзетке, вилку следует заменить на подходящую к розетке. Замена и установка вилки должны производиться только квалифицированным техником. Отсоединенная от кабеля вилка, подключенная к розетке, может вызвать тяжелое поражение электрическим током. После удаления вилки утилизируйте ее должным образом.

Оборудование следует отключать от электросети, извлекая вилку кабеля питания из розетки, если оно не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск).

D3-4-2-2-1a_A_Ru

Содержание

01 Органы управления и дисплеи

Передняя панель	5
Пульт дистанционного управления	5
Дисплей	7

02 Начало работы

Настройка звучания домашнего кинотеатра	8
Настройка уровней каналов	8
Использование экранных дисплеев	9
Воспроизведение дисков	9
Основные органы управления воспроизведением	9
Возобновление и память последней точки	10
Меню дисков DVD-Video	10
Меню PBC дисков Video CD/Super VCD	10

Прослушивание радио	10
Улучшение слабого приема в диапазоне FM	11
Запоминание станций	11
Прослушивание предустановленных станций	11

Прослушивание других источников	11
---------------------------------------	----

03 Прослушивание системы

Автоматический режим прослушивания	12
Прослушивание в объемном звучании	12
Использование режима фронтального объемного звучания	12
Прослушивание в стереорежиме	13
Прослушивание через головные телефоны	13
Использование режимов управления звуковым полем	13
Регулировка низкого и высокого диапазона частот	13
Усиление баса	13

04 Функции воспроизведения дисков

Сканирование дисков	14
Замедленное воспроизведение	14
Кадр вперед/кадр назад	14
Воспроизведение слайдов JPEG	14
Обзор содержимого диска DVD или Video CD/ Super VCD на экране 'Disc Navigator'	15
Обзор файлов WMA, MP3, MPEG-4 AAC, DivX video и JPEG на экране 'Disc Navigator'	16
Многократное воспроизведение раздела на диске	16
Повторное воспроизведение	16
Воспроизведение в случайной последовательности	17
Создание списка программы	17
Другие функции, доступные с помощью меню программирования	18
Поиск по диску	18
Выбор субтитров	18
Переключение языка/канала звуковой дорожки	18
Масштабирование экрана	19
Выбор ракурса камеры	19
Отображение информации о диске	19
Настройка таймера спящего режима	19

05 Воспроизведение USB

Использование USB интерфейса	20
Основные органы управления воспроизведением	20
Сканирование файлов	21
Воспроизведение слайдов JPEG	21
Обзор файлов с помощью Навигатора	21

06 Дополнительные функции тюнера: система радиоданных RDS

Введение в систему радиоданных RDS	22
Отображение информации системы радиоданных	22
Поиск программ системы радиоданных	22

07 Меню 'Audio Settings' и 'Video Adjust'

Меню 'Audio Settings'	23
Audio DRC (Управление динамическим диапазоном (УДД) звука)	23
Меню 'Video Adjust'	23

08 Меню 'Initial Settings'

Использование меню 'Initial Settings'	24
Параметры меню 'Video Output'	24
Параметры меню 'Language'	25
Параметры меню 'Display'	25
Параметры меню 'Options'	26
Параметры меню 'Speakers'	26
Блокировка от детей	26
О содержимом DivX® VOD	27
Удаленность громкоговорителей	27

09 Подсоединение других устройств

Подсоединение наружных антенн	29
Подключение вспомогательных звуковых компонентов	29
Использование выхода SCART AV	29
Режим записи	30
Подключение с помощью HDMI	30
Переключение звуковых параметров HDMI	31
Сброс соединения HDMI	31
Об интерфейсе HDMI	31

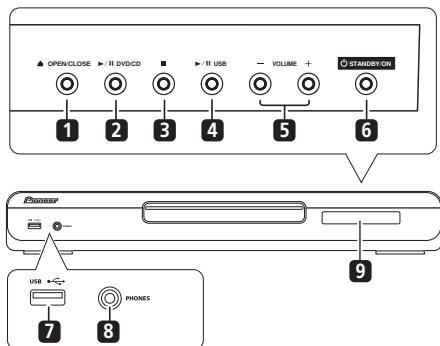
10 Дополнительная информация

Поддержка форматов дисков/содержимого при воспроизведении	32
Таблица совместимости дисков	32
О совместимости DVD+R/DVD+RW	33
О формате DivX	33
О формате MPEG-4 AAC	34
О формате WMA	34
Использование дисков и уход за ними	34
Регионы для дисков DVD Video	35
Установка и обслуживание	35
Советы по установке	35
Чистка считывающей линзы	35
Неполадки, связанные с конденсацией	35
Перемещение системного блока	35
Размеры экранов и форматы дисков	35
Настройка телевизионной системы	36
Отключение демонстрации	36
Затемнение дисплея	36
Устранение неполадок	37
Общие сведения	37
Проигрыватель дисков DVD/CD/Video CD	38
Тюнер	39
USB соединение	39
Соединение HDMI	39
Сообщения об ошибках	40
Перезагрузка системы	40
Настройка блокировки кнопок	40
Использование списка кодов языков	40
Перечень кодов языков	41
Перечень кодов стран/регионов	41
Технические характеристики	42

Глава 1

Органы управления и дисплей

Передняя панель



1 ▲ OPEN/CLOSE

Открывает/закрывает лоток для дисков.

2 ▶/II DVD/CD

Выбирает функцию **DVD/CD** и запускает/приостанавливает/возобновляет воспроизведение.

3 ■

Останавливает воспроизведение.

4 ▶/II USB

Выбирает функцию **USB** и запускает/приостанавливает воспроизведение.

5 Кнопки VOLUME

6 Ⓛ STANDBY/ON

Включает систему или переключает ее на режим ожидания.

7 USB интерфейс

Подключение USB интерфейса для воспроизведения (см. *Воспроизведение USB* на стр. 20).

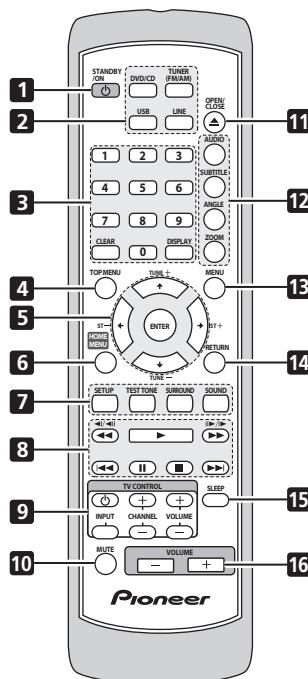
8 Гнездо PHONES (НАУШНИКИ)

Для подключения наушников.

9 Display

См. раздел *Дисплей* ниже.

Пульт дистанционного управления



1 Ⓛ STANDBY/ON

Включает систему или переключает ее на режим ожидания.

2 Кнопки выбора функций

Выбирает источник для прослушивания (**DVD/CD, TUNER, USB, LINE**).

3 Цифровые кнопки / CLEAR / DISPLAY

CLEAR

Сбрасывает параметр.

DISPLAY

Отображает/заменяет информацию диска на экране (стр. 19) и отображает информацию системы радиоданных (стр. 22).

4 TOP MENU

Отображает главное меню диска DVD, установленного для воспроизведения; действует аналогично нажатию кнопки **MENU** (стр. 10).

5 Кнопки управления курсором ENTER и кнопки настройки тюнера

Кнопки управления курсором

Используйте кнопки управления курсором (**↑/↓/←/→**) для перемещения по экранным дисплеям и меню.

ENTER

Выбирает параметр или выполняет команду.

TUNE +/–

Настраивает на радиостанцию.

ST +/–

Выбирает предустановки станций при прослушивании радио.

6 HOME MENU

Отображает (или закрывает) экранное меню исходных параметров, функций режима воспроизведения и т.д.

7 Настройка и другие органы управления звуком

SETUP

Используется для выполнения различных настроек системы и объемного звучания (стр. 8, 11, 12, 31 и 36).

TEST TONE

Воспроизводит проверочное звучание (для настройки громкоговорителя) (стр. 8).

SURROUND

Выбирает режим объемного звучания (стр. 12) или переключает на стереофоническое воспроизведение (стр. 13).

SOUND

Выполняет доступ к меню настройки звучания для регулировки режима управления звуковым полем, низких и высоких частот и т.д. (стр. 13 и 30)

8 Органы управления воспроизведением

Объяснение этих органов управления см. в разделах *Основные органы управления воспроизведением* на стр. 9, *Функции воспроизведения дисков* на стр. 14 и *Воспроизведение USB* на стр. 20.

9 Кнопки TV CONTROL (УПРАВЛЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРОМ)

Для управления плазменными дисплеями Pioneer.

10 MUTE

Приглушает звук (нажмите еще раз для отмены).

11 ▲ OPEN/CLOSE

Открывает/закрывает лоток для дисков.

12 Органы управления DVD

AUDIO

Выбирает звуковой канал/язык звукового сопровождения (стр. 18).

SUBTITLE

Отображает/меняет субтитры (стр. 18).

ANGLE

Изменяет угол камеры при воспроизведении сцен, записанных с использованием нескольких ракурсов в формате DVD (стр. 19).

ZOOM

Меняет уровень масштабирования экрана (стр. 19).

13 MENU

Нажмите для отображения меню диска DVD, USB или Навигатора дисков (стр. 15 и 21).

14 RETURN

Возвращает к экрану предыдущего меню.

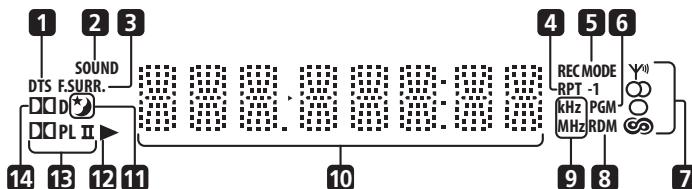
15 SLEEP

Нажмите, чтобы установить таймер спящего режима (стр. 19).

16 VOLUME +/–

Регулирует громкость.

Дисплей



1 DTS

Загорается во время воспроизведения источника DTS (стр. 12).

2 SOUND

Загорается, если активны режимы управления звуковым полем или органы управления звучанием (высокие частоты, низкие частоты и глубокий бас) (стр. 13).

3 F.SURR. (Только для модели XV-DV353)

Загорается, если выбран режим фронтального объемного прослушивания (стр. 12).

4 RPT и RPT-1

RPT загорается во время повторного воспроизведения. **RPT-1** загорается во время повторного воспроизведения одной дорожки (стр. 16).

5 REC MODE

Загорается, если включен режим записи (стр. 30).

6 PGM

Загорается во время запрограммированного воспроизведения (стр. 17).

7 Индикаторы тюнера

Y^W – загорается при приеме программ радиовещания.

∞ – загорается, если принимается стереофоническая программа в FM-диапазоне в автоматическом стереорежиме.

○ – загорается, если выбран FM-диапазон приема в монорежиме.

∞ – загорается в одном из режимов отображения или поиска системой радиоданных.

8 RDM

Загорается во время воспроизведения в случайной последовательности (стр. 17).

9 kHz / MHz

Указывает диапазон частот, отображаемых на символьном дисплее (**kHz** для АМ-диапазона, **MHz** для FM-диапазона).

10 Символьный дисплей

11 *

Загорается, если активен таймер спящего режима (стр. 19).

12 ▶

Горит во время воспроизведения.

13 PL II

Загорается при декодировании с помощью Dolby Pro Logic II (стр. 12).

14 DOLBY

Загорается при воспроизведении источника Dolby Digital (стр. 12).

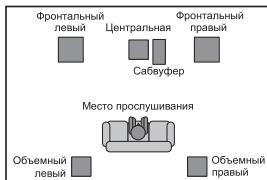
Глава 2

Начало работы

Настройка звучания домашнего кинотеатра

Расположите громкоговорители, как показано Ниже, для обеспечения оптимального объемного звучания (более подробные советы по установке приводятся в Руководстве по установке громкоговорителей).

- **Стандартная объемная 5-точечная установка** – это стандартная установка громкоговорителей многоканального объемного звучания для создания оптимального 5.1-канального звучания домашнего кинотеатра.



Только для модели XV-DV353: В зависимости от размеров и характеристик помещения, можно выбрать следующие дополнительные варианты установки:¹

- **Фронтальная объемная 3-точечная установка** – эта установка лучше подходит, если размещение задних громкоговорителей невозможно, или если вы не хотите прокладывать длинные кабели громкоговорителей в зоне прослушивания. Эта установка используется вместе с режимами фронтального объемного звучания, чтобы использовать отражение звука от стен и потолка для создания эффекта реалистичного объемного звучания.



Примечание

1 При использовании такой установки и перед выбором какого-либо из режимов объемного звучания, убедитесь, что режим фронтального объемного звучания включен (стр. 12).

2 • Это возможно, только если выбран параметр **DVD/CD**, и воспроизведение остановлено. Убедитесь, что наушники отсоединены.

• Для настройки общего баланса при прослушивании какого-либо источника звука, нажмите **SETUP**, используйте **↔/→** для выбора **CH LEVEL**, затем нажмите **ENTER**. Используйте кнопки **↔/→** для переключения каналов и **↑/↓** для настройки уровней каналов. По завершении нажмите **ENTER**.

3 Так как сабвуфер воспроизводит сверхнизкие частоты, может показаться, что он звучит выше, чем в действительности.

После размещения громкоговорителей выполните *Настройка уровней каналов* ниже, а затем *Параметры меню 'Speakers'* на стр. 26 для завершения настройки объемного звучания.

Настройка уровней каналов

Проводите настройку относительных уровней каналов из основного места прослушивания.²

1 Нажмите TEST TONE.

Проверка воспроизведения звука выполняется в следующей последовательности (через громкоговорители, активные в текущем режиме прослушивания):

- L – фронтальный левый громкоговоритель
- C – центральный громкоговоритель
- R – фронтальный правый громкоговоритель
- SR – объемный правый громкоговоритель
- SL – объемный левый громкоговоритель
- SW – сабвуфер³

2 Кнопкой VOLUME +/- отрегулируйте громкость до нужного уровня.

3 Используйте ↑/↓ для регулировки уровней громкоговорителей по очереди.

Проверку звучания следует вести при одинаковом уровне громкости для каждого громкоговорителя, находясь в основном месте прослушивания. Диапазон громкости канала составляет ± 10 дБ.

4 По завершении нажмите ENTER, чтобы выйти из настройки проверки звучания.

Использование экранных дисплеев

Для удобства эксплуатации в системе широко используются графические экранные дисплеи. Перемещение по экранам осуществляется одинаково - путем использования кнопок **↑**, **↓**, **←**, **→** для перемещения по пунктам и нажатия кнопки **ENTER** для выбора.¹



Внимание

- В данном руководстве термин 'выбрать' означает выделение пункта на экране с помощью кнопок управления курсором и последующее нажатие **ENTER**.

Кнопка	Функции
HOME MENU	Отображение экранного дисплея и выход из него
↔↑↓↔	Переход к другому пункту меню
ENTER	Выбор выделенного пункта меню
RETURN	Возврат к главному меню без сохранения изменений



Совет

- Указатель кнопок в нижней части каждого экрана дисплея показывает кнопки, которые следует использовать на этом экране.

Воспроизведение дисков

Здесь описываются основные органы управления воспроизведением дисков DVD, CD, Video CD/Super VCD, DivX video и WMA/MP3/MPEG-4 AAC. Дополнительные функции подробно описаны в главе 4.

1 Если проигрыватель не включен, включите его.

Если воспроизводится диск с видеозаписью, включите телевизор и убедитесь, что на нем выбран правильный видеовход.

2 Нажмите **△ OPEN/CLOSE**, чтобы установить диск.

Устанавливайте диск стороной с этикеткой вверх, используя для выравнивания диска направляющую в лотке (при установке двустороннего диска DVD устанавливайте его воспроизведимой стороной вниз).



3 Нажмите кнопку **▶**(воспроизведение), чтобы начать воспроизведение.

При воспроизведении диска DVD или Video CD/Super VCD на экране может появиться меню. О перемещении см. в разделах *Меню дисков DVD-Video* и *Меню PBC дисков Video CD/Super VCD* на стр. 10.

Если установлен диск с файлами формата JPEG запускается показ слайдов. Подробнее об этом см. в разделе *Воспроизведение слайдов JPEG* на стр. 14.

- Если на диске содержится комбинация файлов DivX video и файлов других типов (например, MP3), с помощью экранного дисплея нужно выбрать, что воспроизводить: файлы DivX video (**DivX**) или файлы других типов (**MP3 / WMA / JPEG / MPEG-4 AAC**).

4 Отрегулируйте громкость.

Используйте кнопки **VOLUME**.

Основные органы управления воспроизведением

В следующей таблице приведены основные органы управления воспроизведением дисков на пульте дистанционного управления². С другими функциями воспроизведения можно ознакомиться в главе 4.

Кнопка Функции

▶	Запускает/возобновляет обычное воспроизведение. <ul style="list-style-type: none"> Если на дисплее отображается индикация RESUME или LAST MEM, воспроизведение возобновится с места остановки или последней точки в памяти (См. раздел <i>Возобновление и память последней точки</i> ниже).
II	Пausа/возобновление воспроизведения диска.
■	Останавливает воспроизведение или отменяет функцию возобновления (если на дисплее отображается RESUME).

Примечание

1 Через пять минут неактивности отображается экранная заставка.

2 Возможно, вы обнаружите, что некоторые кнопки не работают в определенных частях некоторых дисков DVD.

Кнопка	Функции
◀◀	Нажмите для запуска быстрого сканирования в обратном направлении.
▶▶	Нажмите для запуска быстрого сканирования вперед.
◀◀◀	Переход к началу текущей дорожки или раздела, затем к предыдущим дорожкам/разделам.
▶▶▶	Переход к следующей дорожке или главе.
Цифры	Используйте для ввода номера главы/раздела/дорожки. Нажмите кнопку ENTER для выбора. <ul style="list-style-type: none"> • Если диск остановлен, воспроизведение начинается с выбранного номера главы (для дисков DVD) или дорожки (для дисков CD/Video CD/Super VCD). • Если диск воспроизводится, произойдет переход к воспроизведению с начала выбранной главы (режим VR для DVD-RW, раздела (DVD-Video) или дорожки (CD/Video CD/Super VCD).

Возобновление и память последней точки

При остановке воспроизведения диска на дисплее отображается **RESUME**, указывая, что воспроизведение можно возобновить с данной точки.

Если используются диски DVD или Video CD/Super VCD, то даже при извлечении диска точка воспроизведения записывается в память.¹ При следующей установке диска на дисплее отображается **LAST MEM**, и воспроизведение можно возобновить. Если требуется удалить точку возобновления, нажмите кнопку ■ (стоп) во время индикации **RESUME**.

Меню дисков DVD-Video

Многие диски DVD-Video содержат меню, с помощью которых можно выбрать нужный для просмотра материал.

Иногда меню DVD-Video отображаются автоматически при начале воспроизведения; другие появляются только после нажатия кнопок **MENU** или **TOP MENU**.

Кнопка	Функции
TOP MENU	Отображает 'главное меню' диска DVD. зависит от диска.

Кнопка	Функции
MENU	Отображает меню диска DVD — зависит от диска, и может быть таким же, как 'главное меню'.
◀↑↓▶	Перемещает курсор по экрану.
ENTER	Выбирает текущий пункт меню.
RETURN	Возвращает к предыдущему экрану меню.
Цифры	Выделяет пронумерованный пункт меню (только на некоторых дисках). Нажмите кнопку ENTER для выбора.

Меню PBC дисков Video CD/Super VCD

На некоторых дисках Video CD/Super VCD имеются меню, с помощью которых можно выбрать нужный для просмотра материал. Это – меню PBC (Управление воспроизведением). При воспроизведении дисков Video CD/Super VCD с функцией PBC нет необходимости переходить по разным меню управления воспроизведением; вместо этого требуется просто выбрать дорожку, нажав цифровую кнопку, а не кнопку ▶ (воспроизведение).

Кнопка	Функции
RETURN	Отображает меню PBC (Управление воспроизведением).
Цифры	Выбирает пронумерованный пункт меню. Нажмите кнопку ENTER для выбора.
◀◀	Отображает предыдущую страницу меню (если она имеется).
▶▶	Отображает следующую страницу меню (если она имеется).

Прослушивание радио

Тюнер обеспечивает радиоприем в диапазонах FM и AM и позволяет запоминать избранные станции, чтобы не настраиваться вручную для каждого их прослушивания. См. также раздел *Дополнительные функции тюнера: система радиоданных RDS* на стр. 22.

Примечание

- Функция последней точки в памяти может не работать с некоторыми дисками.
- При использовании дисков DVD-Video (кроме режима VR для DVD-R/RW) проигрыватель запоминает точку воспроизведения пяти последних дисков.

1 Чтобы переключаться на тюнер, нажмите TUNER, а затем нажимайте для выбора диапазона AM или FM.

На дисплее отображаются диапазон и частота.

2 Настройтесь на частоту.

Предусмотрены три режима настройки—ручной, автоматический и ускоренный:

- **Ручная настройка:** нажмите TUNE +/–, чтобы изменить отображаемую частоту.
- **Автоматическая настройка:** нажмите и удерживайте TUNE +/–, пока отображаемая частота не начнет изменяться, а затем отпустите. Тюнер прекратит поиск на следующей найденной станции. Повторите операцию для продолжения поиска.
- **Ускоренная настройка:** нажмите и удерживайте TUNE +/–, пока отображаемая частота не начнет быстро изменяться. Удерживайте кнопку в нажатом положении, пока не достигните нужной частоты. При необходимости подстройте частоту методом ручной настройки.

Улучшение слабого приема в диапазоне FM

Если вы слушаете FM-радиостанцию в стереорежиме, но принимаемый сигнал слаб, качество звучания можно улучшить, переключившись на монорежим.

1 Настройтесь на FM-радиостанцию и нажмите SETUP.

2 С помощью ←/→ выберите 'FM MODE' и нажмите ENTER.

3 С помощью ↑/↓ выберите 'FM MONO' и нажмите ENTER.

Индикатор монорежима (○) загорается, если тюнер находится в режиме моноприема. Выберите FM AUTO над индикатором, чтобы вновь переключиться на автоматический стереорежим (индикатор стерео (○)) загорается во время приема стереовещания).

Запоминание станций

Можно сохранить до 30 предустановок станций для удобного доступа к вашим избранным станциям, чтобы каждый раз не настраиваться на них вручную.

1 Настройтесь на AM или FM-радиостанцию.

Для диапазона FM выберите монорежим или автоматический стереорежим. Эта настройка сохраняется вместе с предустановкой.

2 Нажмите SETUP и с помощью ←/→ выберите 'ST.MEM.', затем нажмите ENTER.

3 С помощью ↑/↓ выберите предустановленную станцию и нажмите ENTER.

Прослушивание предустановленных станций

1 Убедитесь, что выбрана функция TUNER.

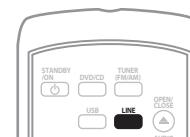
2 С помощью кнопок ST +/- выберите предустановленную станцию.

- Для этого также можно использовать цифровые кнопки.

Прослушивание других источников

К данному устройству можно подключать дополнительные источники (ТВ, спутниковый ресивер и т.д.) для воспроизведения через акустическую систему. Подробнее об этом см. в разделе *Подключение вспомогательных звуковых компонентов* на стр. 29.

- Для подключения USB устройства к разъему USB см. *Воспроизведение USB* на стр. 20.



1 Убедитесь, что внешний источник (телевизор, спутниковый ресивер и т.д.) включен.

2 Нажмите кнопку LINE для выбора источника.

Каждое нажатие приводит к переключению между LINE1 и LINE2.

3 При необходимости начните воспроизведение с источника.

Глава 3

Прослушивание системы

Автоматический режим прослушивания

Автоматический режим прослушивания – это простейший способ прослушивания любого источника в том виде, в каком он был записан.



- Нажмите SURROUND, чтобы выбрать режим прослушивания AUTO.¹

Прослушивание в объемном звучании

Стереофонический или многоканальный источник можно прослушивать в объемном звучании.² Объемное звучание создается из стереофонического источника с помощью режимов декодирования Dolby Pro Logic.



- Нажмите кнопку SURROUND несколько раз для выбора режима прослушивания.¹

Варианты выбора, отображаемые на дисплее, могут различаться в зависимости от источника воспроизведения.

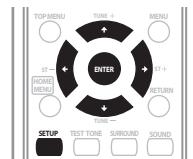
- **AUTO** – автоматический режим прослушивания (см. выше)
- **DOLBY PL** (Dolby Pro Logic) – 4.1-канальное объемное звучание (используется с любым двухканальным источником)
- **MOVIE** (Dolby Pro Logic II Movie) – Pro Logic II 5.1-канальное объемное звучание, особенно подходящее для видеостриминга (используется с любым двухканальным источником)

- **MUSIC** (Dolby Pro Logic II Music) – Pro Logic II 5.1-канальное объемное звучание, особенно подходящее для музыкальных источников (используется с любым двухканальным источником)
- **STEREO** – смотрите *Прослушивание в стереорежиме* ниже

Использование режима фронтального объемного звучания

Только для модели XV-DV353

Режим фронтального объемного звучания используется при фронтальной установке громкоговорителей, как это описано в разделе *Настройка звучания домашнего кинотеатра* на стр. 8. Объемные громкоговорители следует поставить около фронтальных громкоговорителей и направить на стены (см. *Руководство по установке громкоговорителей*), а в качестве входного источника следует выбрать **DVD/CD** или **USB**.



- 1 Нажмите SETUP и с помощью ←/→ выберите 'F.SURR', затем нажмите ENTER.³

- 2 С помощью ↑/↓ выберите MODE ON или MODE OFF, затем нажмите ENTER.⁴ После выбора MODE ON можно использовать режимы объемного звучания вместе с режимом фронтального объемного звучания.

Примечание

- Если источником являются диски Dolby Digital или DTS, на дисплее передней панели загорается соответствующий индикатор.
- Обратите внимание, что источник на входе необходимо переключить на **DVD/CD** или **USB** для многоканального воспроизведения.
 - О том, как сделать запись с многоканального источника, смотрите в главе *Режим записи* на стр. 30.
- Обратите внимание на то, что дополнительная функция **F.SURR** не появляется при подключении наушников или включения Режима записи.
- При установке **MODE ON** необходимо следовать инструкциям Руководства по установке для получения наилучшего объемного звучания.

Прослушивание в стереорежиме

Любой источник — стерео или многоканальный — можно прослушивать в стереорежиме. При прослушивании многоканального источника все каналы разносятся на правый/левый фронтальный громкоговоритель и сабвуфер.



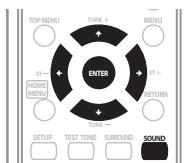
- Нажмите **SURROUND** несколько раз, пока на дисплее не отобразится **STEREO**.

Прослушивание через головные телефоны

Если подсоединены наушники, доступен только режим **STEREO**.

Использование режимов управления звуковым полем

Режимы управления звуковым полем могут использоваться с любым многоканальным или стереофоническим источником для создания разнообразных дополнительных эффектов объемного звучания.



- Нажмите SOUND.**
- С помощью **←/→** выберите ‘**SFC MODE**’ и нажмите **ENTER**.
- Нажмите **↑/↓**, а затем **ENTER**, чтобы выбрать звуковой режим управления звуковым полем.

Выберите один из параметров: **OFF, ACTION, DRAMA, ROCK, POP, HALL** или **LIVE**.

Регулировка низкого и высокого диапазона частот

Используя кнопки регулировки высоких и низких частот, настройте общее звучание.

- Нажмите SOUND.**
- С помощью **←/→** выберите ‘**BASS**’ или ‘**TREBLE**’ и нажмите **ENTER**.
- С помощью **↑/↓** отрегулируйте звук, затем нажмите **ENTER** для подтверждения.

Усиление баса

Для улучшения звучания басов в источнике можно использовать два басовых режима.

- Нажмите SOUND.**
- С помощью **←/→** выберите ‘**BASSMODE**’ и нажмите **ENTER**.
- С помощью **↑/↓** отрегулируйте звук, затем нажмите **ENTER** для подтверждения.

Выберите один из параметров: **OFF, MUSIC** и **CINEMA**.

Глава 4

ФУНКЦИИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ДИСКОВ



Внимание

- Большинство описанных в этой главе функций относится к дискам DVD, Video CD/Super VCD, CD, DivX video и WMA/MPEG-4 AAC/JPEG, хотя их точное функционирование немного изменяется в зависимости от установленного диска.
- На некоторых дисках DVD использование отдельных функций в некоторых частях диска ограничено (например, воспроизведение в случайной последовательности или повтор). Это не является неисправностью.
- Некоторые функции дисков Video CD/Super VCD недоступны при просмотре в режиме PBC. При необходимости их использования нужно запустить воспроизведение путем нажатия цифровой кнопки для выбора дорожки.

Сканирование дисков

Можно выполнять быстрое сканирование дисков вперед и назад с различной скоростью.¹

Для начала сканирования во время воспроизведения нажмите << или >>.

Нажмите эту кнопку несколько раз для увеличения скорости сканирования (отображается на экране).

- Для возобновления воспроизведения нажмите ► (воспроизведение).²

Замедленное воспроизведение

Диски DVD, Video CD/Super VCD и DivX video можно воспроизводить вперед на четырех замедленных скоростях. Диски DVD также можно замедленно воспроизводить в обратном направлении.

1 Во время воспроизведения нажмите кнопку II (пауза).

2 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку <</<<II или >>/>>, пока не начнется замедленное воспроизведение.

Нажмите эту кнопку несколько раз для изменения скорости замедленного воспроизведения (отображается на экране).

- Для возобновления воспроизведения нажмите ► (воспроизведение).²

Кадр вперед/кадр назад

Для дисков DVD возможен покадровый просмотр вперед и назад. При использовании дисков Video CD/Super VCD и DivX video возможен только покадровый просмотр вперед.

1 Во время воспроизведения нажмите кнопку II (пауза).

2 Нажмите <</<<II или >>/>> для перехода на один кадр вперед или назад.

- Для возобновления воспроизведения нажмите ► (воспроизведение).²

Воспроизведение слайдов JPEG

После установки диска с изображениями в формате JPEG нажмите ► для запуска показа слайдов из первой папки/с первого изображения на диске.³ Проигрыватель воспроизводит изображения в каждой папке в алфавитном порядке.

- Если диск содержит файлы WMA/MP3/MPEG-4 AAC, воспроизведение слайдов и звуковых файлов повторяется. Во время воспроизведения звуковых файлов можно использовать функции пропуска (<</<<II), поиска (<</>>) и паузы (II).

Изображения автоматически масштабируются для максимального заполнения экрана.

Примечание

1 Для дисков DivX video допустима только одна скорость.

2 Для некоторых дисков DVD нормальное воспроизведение может автоматически возобновиться при достижении нового раздела на диске.

• Для дисков Video CD/Super VCD, воспроизводимых в режиме PBC, и для дорожки WMA/MP3/MPEG-4 AAC, воспроизведение автоматически возобновляется в конце или начале дорожки.

3 Время загрузки файла проигрывателем напрямую зависит от размера файла.

• Диск может содержать до 299 папок и до 648 папок и файлов в общей сумме.

Во время показа слайдов:

Кнопка	Функции
■	Приостанавливает показ слайдов (или звук); нажмите повторно для возобновления.
◀◀	Переходит к предыдущему изображению (или звуковому файлу при воспроизведении звука).
▶▶	Переходит к следующему изображению (или звуковому файлу при воспроизведении звука).
◀/▶/↑/↓	Приостанавливает показ слайдов и поворачивает/зеркально отображает изображение (нажмите кнопку ▶ (воспроизведение) для возобновления показа слайдов).
ZOOM	Пауза показа слайдов и масштабирование изображения. Нажмите эту кнопку для переключения масштаба 1x, 2x и 4x (нажмите кнопку ▶ (воспроизведение) для возобновления показа слайдов).
MENU	Отображает экран 'Disc Navigator' (см. ниже).

Обзор содержимого диска DVD или Video CD/Super VCD на экране 'Disc Navigator'

Для перемещения по содержимому диска DVD или Video CD/Super VCD и поиска нужной части используйте 'Disc Navigator'.

1 Во время воспроизведения нажмите кнопку HOME MENU и выберите в экранном меню параметр 'Disc Navigator'.



2 Выберите параметр просмотра.



Параметры зависят от типа установленного диска, и от того, проигрывается диск или нет, и включают следующие элементы:

- **Title** – главы дисков DVD-Video.
- **Chapter** – разделы текущей главы диска DVD-Video.
- **Track** – дорожки диска Video CD/Super VCD.
- **Time** – миниатюры диска Video CD/Super VCD через 10-минутные интервалы.
- **Original: Title** – оригинальные главы диска DVD-RW в режиме VR.
- **Playlist: Title** – главы списка воспроизведения диска DVD-RW в режиме VR.
- **Original: Time** – миниатюры оригинального содержания с 10-минутными интервалами.
- **Playlist: Time** – миниатюры списка воспроизведения с 10-минутными интервалами.

На экране отображается до шести движущихся миниатюр, расположенных рядом друг с другом. Для отображения шести предыдущих/следующих миниатюр, нажмите ▲◀/▶▼.

3 Выберите изображение миниатюры, которую необходимо воспроизвести.



Для выбора миниатюры используйте либо кнопки ↑/↓/◀/▶ и ENTER, либо цифровые кнопки.

Чтобы сделать выбор с помощью цифровых кнопок, введите номер из двух цифр и нажмите ENTER.

Обзор файлов WMA, MP3, MPEG-4 AAC, DivX video и JPEG на экране 'Disc Navigator'

Используйте экран 'Disc Navigator' для поиска файла или папки по имени.

1 Нажмите кнопку HOME MENU и выберите в экранном меню параметр 'Disc Navigator'.



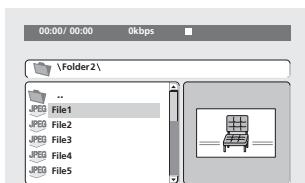
2 Используйте кнопки ↑/↓/←/→ и ENTER для навигации.

Используйте кнопки **↑/↓** для перемещения вверх и вниз по списку папок/файлов.

Используйте кнопки **←** для возврата к вышестоящей папке.¹

Используйте кнопку **ENTER** или **→** для открытия выделенной папки.

- При выделении файла JPEG справа будет отображаться миниатюра изображения.



3 Для воспроизведения выделенной дорожки или файла DivX video, или отображения выделенного файла JPEG нажмите кнопку ENTER.

- При выборе файла WMA/MP3/MPEG-4 AAC или DivX video воспроизведение начинается с выбранного файла и продолжается до конца папки.
- При выборе файла JPEG показ слайдов начинается с выбранного файла и продолжается до конца папки.

Совет

Вы также можете включить показ слайдов JPEG при воспроизведении файлов WMA/MP3/MPEG-4 AAC. Просто выберите звуковой файл для прослушивания после файла JPEG, с которого необходимо включить показ слайдов. Воспроизведение слайдов и звуковых файлов повторяется. Органы управления воспроизведением действуют только для показа слайдов JPEG.

Для воспроизведения не только текущей папки, но и всего диска, закройте окно 'Disc Navigator' и начните воспроизведение с помощью кнопки **▶** (воспроизведение).

Многократное воспроизведение раздела на диске

Функция A-B Repeat (Повтор А-В) позволяет определить в дорожке (диск CD, Video CD/ Super VCD) или в главе (DVD) две точки (A и B), образующие многократно повторяющийся фрагмент.

1 Во время воспроизведения нажмите HOME MENU и выберите 'Play Mode'.



2 Выберите 'A-B Repeat'.

3 Нажмите кнопку ENTER в пункте 'A(Start Point)' и установите начальную точку фрагмента.

4 Нажмите кнопку ENTER на пункте 'B(End Point)' и установите конечную точку фрагмента.

После нажатия кнопки **ENTER** начинается многократное воспроизведение отмеченного фрагмента.

5 Для возобновления обычного воспроизведения выберите параметр 'Off'.

Повторное воспроизведение

В дополнение к различным функциям повторного воспроизведения можно также одновременно использовать повторное и запрограммированное воспроизведение (см. 'Создание списка программы' на стр. 17).

Примечание

1 Это также можно сделать, выбрав папку '..' сверху и нажав **ENTER**.

1 Во время воспроизведения нажмите HOME MENU и выберите 'Play Mode'.

2 Выберите 'Repeat', а затем выберите функцию повторного воспроизведения.¹

Если активирован режим запрограммированного воспроизведения, выберите **Program Repeat** для повтора списка программы или **Repeat Off** для отмены.

- Для дисков DVD выберите **Title Repeat** или **Chapter Repeat**.
- Для дисков CD и Video CD/Super VCD выберите **Disc Repeat** или **Track Repeat**.
- Для дисков DivX выберите **Title Repeat** (или **Repeat Off**).

Воспроизведение в случайной последовательности

Используйте эту функцию для воспроизведения глав и разделов (для DVD-Video) или дорожек (для CD и Video CD/Super VCD) в случайной последовательности.²

1 Во время воспроизведения нажмите HOME MENU и выберите 'Play Mode'.

2 Выберите 'Random', а затем выберите параметр.

- Для дисков DVD выберите **Random Title** или **Random Chapter**.
- Для дисков CD и Video CD/Super VCD выберите **On** или **Off** для включения или отключения режима воспроизведения в случайной последовательности.



Совет

- Используйте следующие органы управления при воспроизведении в случайной последовательности:

Кнопка Функции

▶▶	Выбор в случайном последовательности новой дорожки/главы/раздела.
----	---

Примечание

1 С дисками WMA/MP3/MPEG-4 AAC использование функции повторного воспроизведения невозможно.

2 • Функция воспроизведения в случайной последовательности можно включить во время воспроизведения или остановки диска. Тем не менее, функцию воспроизведения в случайной последовательности нельзя использовать совместно с функцией запрограммированного воспроизведения.

• Функцию воспроизведения в случайной последовательности нельзя использовать для дисков DVD-R/RW в формате VR, WMA/MP3/MPEG-4 AAC, DivX video или во время отображения меню диска DVD.

3 Функция Запрограммированного воспроизведения нельзя использовать для дисков DVD-R/RW в формате VR, WMA/MP3/MPEG-4 AAC, DivX video или во время отображения меню диска DVD.

Кнопка	Функции
◀◀	Возврат к началу текущей дорожки/главы/раздела; последующее нажатие приводит к выбору в случайной последовательности другой дорожки/главы/раздела.

- Воспроизведение в случайной последовательности будет продолжаться, пока не будет выбран параметр **Random Off** в меню параметров воспроизведения в случайной последовательности.

Создание списка программы

Данная функция позволяет программировать последовательность воспроизведения глав/разделов/дорожек диска.³

1 Во время воспроизведения нажмите HOME MENU и выберите 'Play Mode'.

2 Выберите 'Program', затем выберите 'Create/Edit' в списке параметров программы.

3 Используйте кнопки ↑/↓/←/→ и ENTER для выбора главы, раздела или дорожки для текущего пункта меню в списке программы.

Для диска DVD можно добавить главу или раздел.

- Для диска CD или Video CD/Super VCD: выберите дорожку, которую требуется добавить в список программы.

После нажатия кнопки **ENTER** для выбора главы/раздела/дорожки номер текущей позиции автоматически смещается вниз.

4 Повторяйте шаг 3 для создания списка программы.

Список программы может содержать до 24 пунктов.

- Можно вставить пункты путем выделения пункта в том месте, куда нужно вставить новый, и вводом номера главы/раздела/дорожки.
- Для удаления пункта выделите его и нажмите кнопку **CLEAR**.

5 Для воспроизведения списка программы нажмите кнопку **(воспроизведение)**.

Запрограммированное воспроизведение продолжается до его отключения (см. ниже), удаления списка программы (см. ниже), извлечения диска или выключения проигрывателя.



Совет

- Используйте следующие органы управления при запрограммированном воспроизведении:

Кнопка	Функции
HOME MENU	Сохранение списка программ и выход без запуска воспроизведения.
▶▶	Переход к следующему пункту в списке программ.

Другие функции, доступные с помощью меню программирования

В дополнение к функциям 'Create/Edit' существуют другие функции меню программирования.

- Playback Start** – запускает воспроизведение сохраненного списка программ
- Playback Stop** – прекращает запрограммированное воспроизведение, но не удаляет список программ
- Program Delete** – удаляет список программ и прекращает запрограммированное воспроизведение

Поиск по диску

Вы можете осуществлять поиск на диске DVD по номеру главы или раздела или по времени; на дисках CD и Video CD/Super VCD по номеру дорожки или по времени; на дисках DivX video по времени.

1 Нажмите кнопку HOME MENU и выберите 'Play Mode'.

2 Выберите 'Search Mode'.

Отображаемые параметры поиска зависят от типа установленного диска.

Примечание

1 Для некоторых дисков изменение языка субтитров возможно только с помощью меню диска. Для доступа к меню нажмите кнопку **TOP MENU** или **MENU**.

2 На некоторых дисках Super VCD имеются две звуковые дорожки. На этих дисках можно переключаться между двумя звуковыми дорожками, а также между отдельными каналами каждой дорожки.

3 Для некоторых дисков изменение языка звуковой дорожки возможно только с помощью меню диска. Для доступа к меню нажмите кнопку **TOP MENU** или **MENU**.

3 Выберите режим поиска.

- Для осуществления поиска по времени необходимо, чтобы диск в это время работал в режиме воспроизведения.

4 Используя цифровые кнопки, введите номер главы, раздела или дорожки, либо введите время.

- Для поиска по времени, введите для главы (DVD/DivX video) или дорожки (CD/Video CD/Super VCD) установленного диска количество минут и секунд, через которое требуется возобновить воспроизведение. Например, нажмите **4, 5, 0, 0** для возобновления воспроизведения через 45 минут от текущего места. Для ввода 1 часа 20 минут и 30 секунд нажмите **8, 0, 3, 0**.

5 Нажмите кнопку ENTER для начала воспроизведения.

Выбор субтитров

На некоторых дисках DVD и DivX video есть субтитры на одном или нескольких языках; список имеющихся субтитров обычно содержится на коробке диска. Язык субтитров можно изменять во время воспроизведения.¹

• Нажмите несколько раз кнопку **SUBTITLE** для выбора параметра субтитров.

- Для настройки языка субтитров см. раздел *Параметры меню 'Language'* на стр. 25.
- См. раздел *Отображение файлов с субтитрами DivX* на стр. 33 для дополнительной информации о субтитрах DivX.

Переключение языка/канала звуковой дорожки

При воспроизведении дисков с диалогами на двух или более языках или с монофоническим звуком, записанным по двум каналам², их можно переключать во время воспроизведения.³

• Нажмите несколько раз кнопку **AUDIO** для выбора языка звуковой дорожки.

- Об установке значения для языка звуковой дорожки см. раздел *Параметры меню 'Language'* на стр. 25.

Масштабирование экрана

С помощью функции масштабирования при просмотре диска DVD, раздела DivX video или Video CD/Super VCD или JPEG возможно увеличение части экрана с коэффициентом от 2 до 4.

- 1 Во время воспроизведения используйте кнопку ZOOM для выбора коэффициента масштабирования (обычное, 2x или 4x).**

- 2 Используйте кнопки $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ для изменения масштабируемой области.**

Коэффициент масштабирования и масштабируемую область можно свободно изменять во время воспроизведения.¹

Выбор ракурса камеры

На некоторых дисках DVD есть сцены, снятые в двух или более ракурсах. См. сведения на упаковке диска.

При воспроизведении сцены, записанной с использованием нескольких ракурсов, на экране появляется значок (при желании его можно отключить, см. раздел *Параметры меню 'Display'* на стр. 25).

- Во время воспроизведения (или в режиме паузы) нажмите кнопку ANGLE для смены ракурса.**

Отображение информации о диске

Во время воспроизведения диска на экране можно отображать различные сведения о дорожке, разделе и главе.

- Для отображения/переключения/отмены отображения информации нажмайте кнопку DISPLAY.**

Краткая информация о диске также отображается на дисплее передней панели. Для изменения отображаемой информации нажмите DISPLAY.

Настройка таймера спящего режима

Таймер спящего режима отключает систему примерно через один час, чтобы вы могли заснуть, не беспокоясь о системе.²

- Несколько раз нажмите кнопку SLEEP для выбора функции, затем нажмите ENTER.**

Можно выбрать одну из следующих функций:

- **SLP ON** – отключает систему приблизительно через час
- **SLP OFF** – отменяет таймер спящего режима

После выбора '**SLP ON**' можно нажать **SLEEP** еще раз, чтобы проверить сколько времени осталось до включения спящего режима.

Каждая черточка обозначает приблизительно 12 минут (оставшихся):



■ Примечание

1 • Так как для изображения на дисках DVD, Video CD/Super VCD, разделе DivX video и изображениях JPEG установлено фиксированное разрешение, при увеличении качества изображения может ухудшаться, особенно при выборе коэффициента 4x. Это не является признаком неисправности.

• Если навигационный квадрат в верхней части экрана исчезнет, его можно отобразить повторным нажатием кнопки **ZOOM**.

2 Когда таймер спящего режима установлен, дисплей тускнеет.

Глава 5

Воспроизведение USB

Использование USB интерфейса

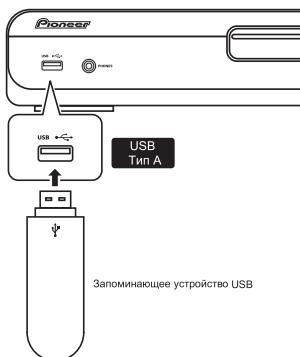
Имеется возможность прослушивания двухканального звука¹ и просмотра файлов JPEG с помощью USB интерфейса на передней панели данного устройства. Подключите запоминающее устройство памяти USB², как показано ниже.

1 Нажмите USB при включенном проигрывателе.

Убедитесь, что телевизор включен и что на нем выбран правильный видеовход.

2 Подключите USB устройство.

Разъем USB расположен на передней панели.



3 Нажмите кнопку ▶ (воспроизведение), чтобы начать воспроизведение.

Если на USB устройстве записаны файлы в формате JPEG, запускается показ слайдов. Подробнее об этом см. в разделе

Воспроизведение слайдов JPEG на стр. 21.

- При отключении, убедитесь, что на дисплее передней панели отображается **USB DATA** (или система находится в режиме ожидания).



Внимание

Если на дисплее появляется сообщение **USB ERR**, это значит, что требования к питанию USB устройства слишком высокие для данного проигрывателя, или устройство несовместимо. Попробуйте следующее:

- Отключите проигрыватель, затем включите его снова.
- Повторно подключите USB устройство при выключенном проигрывателе.
- Выберите другой входной источник (например, **DVD/CD**), затем опять выберите **USB**.
- Используйте специальный адаптер переменного тока (входящий в комплект устройства) для обеспечения питания через USB.

Если эти действия не приведут к решению проблемы, вероятно, данное USB устройство несовместимо.

Основные органы управления воспроизведением

В следующей таблице приведены основные органы управления воспроизведением USB.

Кнопка	Функции
▶	Запускает обычное воспроизведение.
■	Пауза/возобновление воспроизведения.
■	Останавливает воспроизведение.
◀◀	Нажмите для запуска быстрого сканирования в обратном направлении.
▶▶	Нажмите для запуска быстрого сканирования вперед.
◀◀	Переход к началу текущего файла, затем к предыдущим файлам.
▶▶	Переход к следующему файлу.

Примечание

1 Сюда входит воспроизведение файлов в формате WMA/MP3/MPEG-4 AAC (за исключением файлов с защитой от копирования или с ограниченным воспроизведением). Воспроизводить файлы DivX через разъем USB нельзя.

2 • Совместимые USB устройства включают внешние магнитные жесткие диски, переносные устройства на основе flash-памяти (в частности, выполненных в виде брелка) и цифровые аудиоплееры (MP3-плееры) формата FAT16/32. Подключать данное устройство к персональному компьютеру для воспроизведения с помощью USB нельзя.

• Компания Pioneer не может гарантировать совместимость (работу и / или питание через шину) со всеми запоминающими устройствами USB и не несет ответственности за какую-либо потерю данных, которая может произойти при подключении к данному устройству.

- При наличии больших объемов данных система требуется больше времени, чтобы считывать содержимое USB устройства.

Сканирование файлов

Можно выполнять быстрое сканирование вперед и назад с различной скоростью.

- Для начала сканирования во время воспроизведения нажмите **◀◀** или **▶▶**.

Нажмите эту кнопку несколько раз для увеличения скорости сканирования (отображается на экране).

- Для возобновления воспроизведения нажмите **▶** (воспроизведение).¹

Воспроизведение слайдов JPEG

Нажмите кнопку **▶** для запуска показа слайдов с первой папки/изображения.² Изображения в каждой папке отображаются в последовательности.

- Если устройство содержит файлы WMA/MP3/MPEG-4 AAC, воспроизведение слайдов и звуковых файлов повторяется. Во время воспроизведения звуковых файлов можно использовать функции пропуска (**◀◀▶▶**), поиска (**◀◀▶▶**) и паузы (**II**).

Изображения автоматически масштабируются для максимального заполнения экрана.

Во время показа слайдов:

Кнопка	Функции
II	Приостанавливает показ слайдов (или звука); нажмите повторно для возобновления.
◀◀	Переходит к предыдущему изображению (или звуковому файлу при воспроизведении звука).
▶▶	Переходит к следующему изображению (или звуковому файлу при воспроизведении звука).
◀▶/▶▶/↑/↓	Приостанавливает показ слайдов и поворачивает/зеркально отображает текущее изображение (нажмите кнопку ▶ (воспроизведение) для возобновления показа слайдов).
ZOOM	Пауза показа слайдов и масштабирование изображения. Нажмите эту кнопку для переключения масштаба 1x, 2x и 4x (нажмите кнопку ▶ для возобновления показа слайдов).

Примечание

1 Для дорожек в формате WMA/MP3/MPEG-4 AAC воспроизведение автоматически возобновляется с конца или начала дорожки.

2 • Время загрузки файла проигрывателем напрямую зависит от размера файла.

• USB устройства могут содержать до 299 папок и до 648 файлов в общей сумме.

3 Имена файлов в некоторых цифровых аудиоплеерах могут отображаться некорректно.

4 Это также можно сделать, выбрав папку ‘..’ сверху и нажав **ENTER**.

Кнопка	Функции
MENU	Отображает экран Навигатора (см. ниже).

Обзор файлов с помощью Навигатора

С помощью Навигатора можно найти файлы формата WMA, MP3, MPEG-4 AAC или JPEG или папки по имени.³

- 1 Нажмите **MENU**.

- 2 Используйте кнопки **↑/↓/←/→** и **ENTER** для навигации.

Используйте кнопки **↑/↓** для перемещения вверх/вниз по списку папок/файлов.

Используйте кнопки **←** для возврата к вышестоящей папке.⁴

Используйте кнопку **ENTER** или **→** для открытия выделенной папки.

- При выделении файла JPEG справа будет отображаться миниатюра изображения.

- 3 Для воспроизведения выделенной дорожки или отображения выделенного файла формата JPEG нажмите **ENTER**.

- При выборе файла WMA/MP3/MPEG-4 AAC воспроизведение начинается с выбранного файла и продолжается до конца папки.
- При выборе файла JPEG показ слайдов начинается с выбранного файла и продолжается до конца папки.



Совет

- Вы также можете включить показ слайдов JPEG при воспроизведении файлов WMA/MP3/MPEG-4 AAC. Просто выберите звуковой файл для прослушивания после файла JPEG, с которого необходимо включить показ слайдов. Воспроизведение слайдов и звуковых файлов повторяется. Органы управления воспроизведением действуют только для показа слайдов JPEG.

- Для воспроизведения всего содержимого, а не только текущей папки, закройте окно Навигатора и начните воспроизведение с помощью кнопки **▶** (воспроизведение).

Глава 6

Дополнительные функции тюнера: система радиоданных RDS

Введение в систему радиоданных RDS

Система радиоданных используется большинством FM-радиостанций для предоставления слушателям информации различных типов (например, название станции или транслируемой передачи).

Одной из функций системы радиоданных является возможность поиска по типу программы. Например, можно искать радиостанцию, транслирующую программу с типом **JAZZ**.

Можно вести поиск программ следующих типов:¹

NEWS – Новости

AFFAIRS – последние известия

INFO – общая информация

SPORT – спорт

EDUCATE – образование

DRAMA – радиопостановки и т.д.

CULTURE – национальная или региональная культура, театр и т.д.

SCIENCE – наука и техника

VARIED – обычно разговорные программы (например, викторины или интервью).

POP M – популярная

музыка

ROCK M – рок-музыка

EASY M – легкая музыка

LIGHT M – 'легкая'

классическая музыка

CLASSICS – 'серьезная'

классическая музыка

OTHER M – музыка, не

относящаяся к

перечисленным выше типам

WEATHER – прогноз

погоды

FINANCE – биржевые

сводки, коммерция, торговля и т.д.

CHILDREN – программы для детей

SOCIAL – общественные отношения

RELIGION – программы по вопросам религии

PHONE IN – выражение

слушателями своих взглядов по телефону

TRAVEL – поездки в

отпуск, транспортная

информация

LEISURE – увлечения и хобби

JAZZ – джаз

COUNTRY – музыка кантри

NATION M – популярная

музыка не на английском языке

OLDIES – популярные мелодии '50-х и '60-х годов

FOLK M – фольклорная

музыка

DOCUMENT – документальные передачи

Примечание

1 В дополнение к этому имеется еще три типа программ: **TEST**, **ALARM** и **NONE**. **ALARM** и **TEST** используются для объявления о чрезвычайных событиях. Вы не сможете искать эти программы сами, но тюнер автоматически переключается на их радиосигналы системы радиоданных. **NONE** отображается, если программы данного типа не обнаруживаются.

2 • Если при отображении сводки радиотекста появляются помехи, некоторые символы могут отображаться неправильно.

• Если на дисплее радиотекста вы видите сообщение **NO RADIO TEXT DATA**, это значит, что в эфире нет данных радиотекста.

Дисплей автоматически переключается на дисплей службы программ (при отсутствии данных службы программ отображается частота).

• При отображении типа программы могут выводиться сообщения **NO DATA** или **NONE**. В этом случае дисплей службы программ отображается через несколько секунд.

3 Система радиоданных доступна только в FM-диапазоне.

Отображение информации системы радиоданных

Используйте кнопку **DISPLAY** для отображения доступных типов информации системы радиоданных.²

- **Нажмите DISPLAY для получения информации системы радиоданных.**

С каждым нажатием кнопки дисплей изменяется в следующем порядке:

- **Radio Text (RT)** – сообщения, отправляемые радиостанцией. Например, радиостанция, транслирующая разговорную передачу, может предоставить контактный телефонный номер в виде радиотекста.
- **Program Service Name (PS)** – название радиостанции.
- **Program Type (PTY)** – указывает на тип программы, транслируемой в настоящее время.
- **SEARCH** – поиск по типу программ (см. ниже)
- Текущая частота тюнера

Поиск программ системы радиоданных

Можно искать программы перечисленных выше типов.

- 1 **Нажмите кнопку TUNER для FM-диапазона.**³

- 2 **Нажимайте кнопку DISPLAY, пока на дисплее не отобразится сообщение 'SEARCH'.**

- 3 **Кнопками ←/→ выберите тип программ для прослушивания.**

- 4 **Чтобы начать поиск, нажмите кнопку ENTER.**

Система выполняет поиск предустановленных станций. Если станция обнаруживается, поиск приостанавливается на 5 секунд.

- 5 **Если вы хотите продолжить слушать станцию, нажмите ENTER в течение 5 секунд.**

Если кнопка **ENTER** не будет нажата, поиск возобновляется.

Глава 7

Меню ‘Audio Settings’ и ‘Video Adjust’

Меню ‘Audio Settings’

Меню ‘Audio Settings’ позволяет настраивать звучание дисков.

- Нажмите кнопку HOME MENU и выберите ‘Audio Settings’ на экранном дисплее.



- Выберите и измените параметры, используя кнопки **↑/↓/←/→** и ENTER.



Audio DRC

(Управление динамическим диапазоном (УДД) звука)

- Параметры: **High, Medium, Low, Off** (по умолчанию)

При просмотре дисков DVD формата Dolby Digital с пониженным уровнем громкости тихие звуки, в том числе и некоторые диалоги, можно вообще не услышать. Установив для параметра Audio DRC (УДД звука) значение on (Вкл), можно повысить уровень тихих звуков, одновременно контролируя уровень участков с пиковой громкостью.

Воспринимаемые ухом различия зависят от того, какой материал прослушивается. Если уровень звука в материале не характеризуется широким диапазоном, различия могут быть незаметны.¹

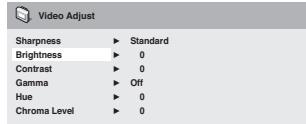
Меню ‘Video Adjust’

На экране ‘Video Adjust’ можно отрегулировать настройки, влияющие на изображение.

- Нажмите кнопку HOME MENU и выберите на экранном дисплее пункт ‘Video Adjust’.



- Установите параметры, используя кнопки **↑/↓/←/→** и ENTER.



Можно отрегулировать следующие настройки:

- Sharpness** – настройка контурной резкости изображения (**Fine, Standard, Soft**)
 - Brightness** – регулировка общей яркости (от **-20** до **+20**)
 - Contrast** – регулировка контрастности между светлыми и темными участками (от **-16** до **+16**)
 - Gamma** – регулировка ‘теплоты’ изображения (**High, Medium, Low, Off**)
 - Hue** – настройка баланса красного/зеленого (от **Green 9** до **Red 9**)
 - Chroma Level** – регулировка насыщенности цветов (от **-9** до **+9**)
- Настройте параметры ‘Brightness’, ‘Contrast’, ‘Hue’ и ‘Chroma Level’ с помощью кнопок **←/→**.



- Нажмите кнопку ENTER для возврата к экрану ‘Video Adjust’ или нажмите кнопку HOME MENU для выхода.

Примечание

¹ Параметр Audio DRC (УДД звука) действует только для звуковых источников в формате Dolby Digital.

Глава 8

Меню ‘Initial Settings’

Использование меню ‘Initial Settings’

Меню исходных параметров обеспечивает настройку параметров аудио и видеовыходов, параметров блокировки от детей, параметров отображения и других параметров.

Если параметр отображается серым цветом, значит, в данный момент его невозможно изменить. Обычно это происходит из-за того, что воспроизводится диск. Остановите диск, затем измените значение параметра.

1 Нажмите DVD/CD.

2 При остановленном воспроизведении нажмите кнопку HOME MENU и выберите пункт ‘Initial Settings’.



3 Используйте кнопки **↑/↓/←/→** и ENTER для выбора параметра и пункта, который необходимо выбрать.

Все параметры и их значения описываются на следующих страницах.¹

Параметры меню ‘Video Output’

Параметр	Значение	Пояснение
TV Screen (Экран ТВ) (См. также раздел <i>Размеры экранов и форматы дисков</i> на стр. 35.)	4:3 (Letter Box) <i>4:3 (Pan & Scan)</i> <i>16:9 (Wide)</i>	Установите при наличии телевизора с обычным размером в соотношении 4:3. Широкоэкранные фильмы отображаются с черными полосами в верхней и нижней частях экрана. Установите при наличии телевизора с обычным размером в соотношении 4:3. Фильмы в широкоэкранном формате отображаются с обрезанными сторонами, чтобы изображение заполнило весь экран. Установите при наличии широкоэкранного телевизора.
AV Connector Out (См. раздел <i>Подключение вспомогательных звуковых компонентов</i> на стр. 29.)	Video <i>S-Video</i> <i>RGB</i>	Стандартное видео, совместимое со всеми телевизорами. Более высокое качество, но требуется проверить совместимость телевизора. Высшее качество, но требуется проверить совместимость телевизора.
HDMI Resolution* (См. раздел <i>Подключение с помощью HDMI</i> на стр. 30.) * Изменения по умолчанию для телевизионного формата (PAL/NTSC).	<i>1920x1080i</i> <i>1280x720p</i> 720x480p (NTSC) / 720x576p (PAL) <i>720x480i (NTSC) / 720x576i (PAL)</i>	Установите, если телевизор поддерживает чересстрочное видео 1920 x 1080 пикселей. Установите, если телевизор поддерживает видео с построчной разверткой 1280 x 720 пикселей. Установите, если телевизор поддерживает видео с построчной разверткой 720 x 480 (NTSC) / 720 x 576 (PAL) пикселей. Установите, если телевизор поддерживает чересстрочное видео 720 x 480 (NTSC) / 720 x 576 (PAL) пикселей.

Примечание

- В таблице параметры по умолчанию отображаются **полужирным** шрифтом, другие параметры отображаются **курсивом**. Такие параметры, как **TV Screen**, **Audio Language** и **Subtitle Language**, могут быть переопределены диском DVD. Чаще такие изменения можно выполнить с помощью меню диска DVD.
 - Параметр **AV Connector Out** устанавливается, только если этот проигрыватель подсоединен к телевизору кабелем SCART.
 - Параметры **HDMI Resolution** (Разрешение HDMI) и **HDMI Color** (Цвет HDMI) необходимо настраивать только при подключении данного проигрывателя к HDMI-совместимому компоненту с помощью разъема HDMI.

Параметр	Значение	Пояснение
HDMI Color (См. раздел <i>Подключение с помощью HDMI</i> на стр. 30.) <i>* Изменения по умолчанию в зависимости от подключенного устройства.</i>	<i>Full range RGB</i>	Если цвета блеклые, данный параметр обеспечивает более яркие цвета и более глубокий черный цвет (значение по умолчанию для HDMI-совместимых устройств DVI).
	<i>RGB</i>	Используйте данный параметр, если цвета выглядят слишком яркими при выборе параметра Full Range RGB.
	<i>Component</i>	Выводит 8-битный формат компонентного видеосигнала (значение по умолчанию для HDMI-совместимых устройств).

Параметры меню ‘Language’

Параметр	Значение	Пояснение
Audio Language	English	Если на диске имеется английская звуковая дорожка, она будет воспроизведаться.
	<i>Отображаемые языки</i>	Воспроизводится язык, выбранный на диске.
	<i>Other Language</i>	Выбор другого языка, отличающегося от воспроизводимого (см. <i>Использование списка кодов языков</i> на стр. 40).
Subtitle Language	English	Если на диске имеются субтитры на английском языке, они будут отображаться.
	<i>Отображаемые языки</i>	Отображается язык субтитров, выбранный на диске.
	<i>Other Language</i>	Выбор другого языка, отличающегося от воспроизводимого (см. <i>Использование списка кодов языков</i> на стр. 40).
DVD Menu Language	w/Subtitle Lang.	По возможности, меню DVD дисков отображается на том же языке, который был выбран для субтитров.
	<i>Отображаемые языки</i>	По возможности меню DVD дисков отображается на выбранном языке.
	<i>Other Language</i>	Выбор другого языка, отличающегося от воспроизводимого (см. <i>Использование списка кодов языков</i> на стр. 40).
Subtitle Display	On	Субтитры отображаются на выбранном языке субтитров.
	<i>Off</i>	По умолчанию при воспроизведении диска DVD субтитры всегда выключены.

Параметры меню ‘Display’

Параметр	Значение	Пояснение
OSD Language	English	Экранные дисплеи проигрывателя отображаются на английском языке.
	<i>Отображаемые языки</i>	Экранные дисплеи отображаются на выбранном языке.
Angle Indicator	On	Значок камеры отображается на экране во время просмотра сцен, записанных на дисках DVD с использованием нескольких ракурсов.
	<i>Off</i>	Индикация о наличии на диске сцен с несколькими ракурсами не отображается.

Параметры меню ‘Options’

Параметр	Значение	Пояснение
Parental Lock	–	См. раздел <i>Блокировка от детей</i> ниже.
DivX(R) VOD	Display	См. раздел <i>О содержимом DivX® VOD</i> ниже.

Параметры меню ‘Speakers’

Параметр	Значение	Пояснение
Speaker Distance	–	Укажите удаленность громкоговорителей от места прослушивания (см. <i>Удаленность громкоговорителей</i> на стр. 27).

Блокировка от детей

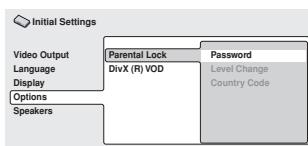
- Уровень по умолчанию: **Off**; Пароль по умолчанию: **нет**; Код страны/региона по умолчанию: **us (2119)**

Чтобы родители могли контролировать, что можно смотреть детям на проигрывателе DVD, на некоторых дисках DVD-Video указывается значение уровня блокировки от детей. Если на проигрывателе установлен уровень ниже, чем на диске, диск воспроизведиться не будет. Некоторые диски также поддерживают функцию Код страны/региона. В зависимости от значения, установленного для параметра Код страны/региона этот проигрыватель может не воспроизводить определенные сцены, записанные на таких дисках.

Регистрация нового пароля

Зарегистрируйте пароль для изменения уровня параметра ‘Parental Lock’ или введите Код страны/региона.¹

1 Выберите параметр ‘Password’.



2 Используя цифровые кнопки, введите пароль из 4 цифр и нажмите ENTER.

Изменение пароля

Чтобы изменить пароль, сначала подтвердите текущий пароль, а затем введите новый.

1 Выберите параметр ‘Password Change’ (Изменение пароля), введите текущий пароль, затем нажмите ENTER.

2 Введите новый пароль и нажмите кнопку ENTER.

Установка/изменение значения ‘Parental Lock’

1 Выберите параметр ‘Level Change’.

2 Используя цифровые кнопки, введите пароль, затем нажмите кнопку ENTER.

3 Выберите новый уровень и нажмите кнопку ENTER.

- Нажмите несколько раз кнопку **←**, чтобы заблокировать дополнительные уровни (ввод пароля потребуется для большего числа дисков); нажмите кнопку **→**, чтобы разблокировать уровни. Уровень 1 заблокировать нельзя.

Примечание

- Не на всех дисках используется функция ‘Parental Lock’; такие диски будут воспроизводиться без предварительного запроса на ввод пароля.
- Если пользователь забудет пароль, потребуется выполнить сброс настроек проигрывателя, а затем зарегистрировать новый пароль (См. раздел *Перезагрузка системы* на стр. 40).

Установка/изменение параметра Код страны/региона

Перечень приведен в разделе *Перечень кодов стран/регионов* на стр. 41.

1 Выберите параметр ‘Country Code’, Введите ваш пароль, затем нажмите ENTER.

2 Выберите Код страны/региона и нажмите кнопку ENTER.

Это можно сделать двумя способами:

- Выбор по букве кода: используйте кнопки **↑/↓**, чтобы изменить значение параметра Код страны/региона.
- Выбор по цифре кода: нажмите кнопку **→**, затем, используя цифровые кнопки, введите Код страны/региона из 4 цифр.

Новый Код страны/региона вступает в силу после извлечения диска.

О содержимом DivX® VOD

Для воспроизведения содержимого DivX VOD (видео по запросу) на данном проигрывателе, необходимо сначала зарегистрировать проигрыватель у поставщика содержимого DivX VOD. Это осуществляется путем генерации регистрационного кода DivX VOD, который предоставляется поставщиком.¹



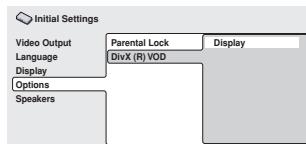
Внимание

- Содержимое DivX VOD защищено с помощью системы DRM (технология управления цифровыми правами). Она ограничивает воспроизведение содержимого на определенных зарегистрированных устройствах.
- При загрузке диска с содержимым DivX VOD, который не является авторизованным для данного проигрывателя, на экране появится сообщение **Authorization Error**, и содержимое воспроизводиться не будет.

Отображение регистрационного кода DivX VOD

1 Нажмите кнопку HOME MENU и выберите пункт ‘Initial Settings’.

2 Выберите пункт ‘Options’, затем ‘DivX (R) VOD’.



3 Выберите параметр ‘Display’.

На экране отображается 8-значный регистрационный код.

Запишите данный код, так как его нужно будет зарегистрировать у поставщика содержимого DivX VOD.

Воспроизведение содержимого DivX® VOD

Некоторое содержимое DivX VOD можно воспроизводить только определенное количество раз. При загрузке диска с таким содержимым DivX VOD, оставшееся число просмотров отображается на экране, и предоставляется вариант воспроизведения диска (соответственно, уменьшения оставшегося числа просмотров) или остановки. При загрузке диска, содержимое DivX VOD которого уже истекло (т.е., когда количество оставшихся просмотров содержимого равно нулю), на экране отображается сообщение **Rental Expired**.

Если содержимое DivX VOD можно просматривать неограниченное количество раз, диск можно загружать в проигрыватель и просматривать сколь угодно часто, при этом никакое сообщение на экране выводиться не будет.

Удаленность громкоговорителей

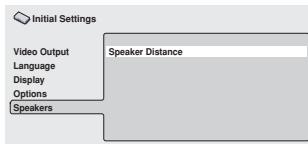
- Параметр по умолчанию: **3.0 м**
Для получения наилучшего объемного звучания системы, следует установить громкоговорители на одинаковом расстоянии от места прослушивания.

1 Нажмите кнопку HOME MENU и выберите пункт ‘Initial Settings’.

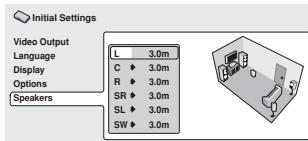
Примечание

¹ Регистрация проигрывателя (как описано в разделе *Перезагрузка системы* на стр. 40) не приведет к потере регистрационного кода.

2 Выберите пункт ‘Options’, затем ‘Speaker Distance’.



3 Используйте кнопки ↑/↓ для выбора громкоговорителя.



4 Нажмите →, чтобы изменить удаленность для выделенного громкоговорителя.

5 Используйте кнопки ↑/↓ для изменения расстояния.

- После изменения настроек удаленности фронтального левого (**L**) и фронтального правого (**R**) громкоговорителей удаленность остальных громкоговорителей изменяется соответственно.
- Удаленность левого/правого (**L/R**) фронтальных громкоговорителей можно установить от 30 см до 9 м с приращением 30 см.¹
- Центральный громкоговоритель (**C**) можно установить от -2,1 м до 0 м относительно левого/правого фронтальных громкоговорителей.
- Левый и правый объемные громкоговорители (**SL/SR**) можно установить с -6,0 м до 0 м относительно левого/правого фронтальных громкоговорителей.²
- Сабвуфер (**SW**) можно установить от -2,1 м до 0 м относительно левого/правого фронтальных громкоговорителей.

6 Нажмите ←, чтобы вернуться к списку громкоговорителей, если требуется изменить установки для другого громкоговорителя, или нажмите ENTER, чтобы выйти к экрану удаленности громкоговорителей.

Примечание

1 Громкоговорители **L** и **R** спарены; их раздельная настройка невозможна.

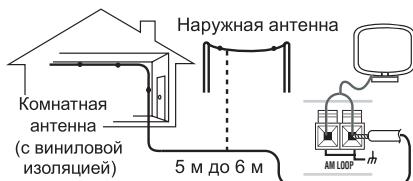
2 Только для XV-DV353 – Обязательно настройте одинаковое расстояние при использовании функции Фронтального объемного звучания (стр. 12).

Глава 9

Подсоединение других устройств

Подсоединение наружных антенн

Для внешней АМ-антенны используйте провод с виниловой изоляцией длиной от 5 м до 6 м для установки как внутри помещения, так и снаружи. Оставьте рамочную антенну подсоединеной.



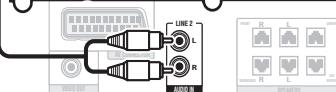
Для подключения внешней FM-антенны используйте разъем PAL.



Подключение вспомогательных звуковых компонентов

Через стереофонические аналоговые входы можно подсоединять внешние устройства, например, кассетный магнитофон или MD-плеер для воспроизведения через систему.

Кассетный магнитофон и т.п.



- Подсоедините к гнездам (LINE 2) AUDIO IN аналоговые выходы внешнего воспроизводящего устройства.

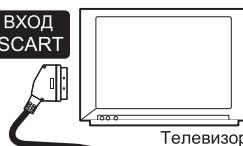
Для подсоединения используйте стереофонические кабели с штекерными соединителями RCA.

Использование выхода SCART AV

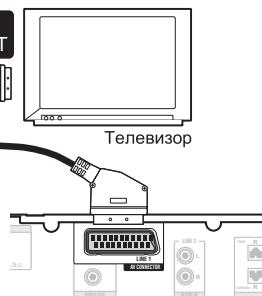
Выход SCART позволяет получать лучшее качество изображения, чем стандартный композитный видеовыход. Соединитель SCART AV используется для видео и аудиовыхода.¹

- Для подсоединения (LINE 1) AV CONNECTOR к вашему телевизору, используйте имеющийся в продаже кабель SCART.

ВХОД SCART



Телевизор

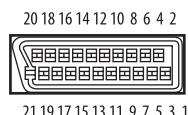


Примечание

1 Имеется несколько конфигураций кабелей SCART. Убедитесь, что используемая конфигурация подходит к этой системе и вашему ТВ/монитору (см. Разворотка разъема SCART ниже).

Разводка разъема SCART

На схеме ниже показана разводка 21-штырькового разъема SCART. Этот разъем обеспечивает передачу видео- и аудиосигналов при подключении к совместимому цветному ТВ/монитору.



Номер штырька	Назначение	Номер штырька	Назначение
1	Аудиовыход П	12	Нет соединения
2	Аудиовыход П	13	Заземление (видео)
3	Аудиовыход Л	14	Заземление (видео)
4	Заземление (аудио)	15	Выход П или Ц
5	Заземление (видео)	16	Свободный выход
6	Аудиовыход Л	17	Заземление (видео)
7	В выход	18	Заземление (видео)
8	Состояние	19	Видео или Y-выход
9	Заземление (видео)	20	Нет соединения
10	Нет соединения	21	Заземление (видео)
11	Выход G		

Режим записи

Режим записи позволяет выполнять аналоговые записи, совместимые со стандартом объемного звучания, с выхода **AV CONNECTOR**.¹ Многоканальные источники в формате Dolby сводятся в стереоформат для качественного воспроизведения системами, способными выполнять матричное декодирование (например, Dolby Pro Logic).

1 Нажмите **SOUND**.

2 Кнопками **↔** выберите параметр '**REC MODE**' и нажмите **ENTER**.

3 Кнопками **↑↓** выберите '**MODE ON**' или '**MODE OFF**', а затем нажмите **ENTER** для подтверждения.

• **MODE ON** – многоканальные источники сводятся в стереоформат для выполнения записи (через фронтальные громкоговорители и сабвуфер воспроизводится одинаковое сведение).

• **MODE OFF** – для стандартного многоканального воспроизведения через акустическую систему (только фронтальный правый и левый каналы воспроизводятся через выход **AV CONNECTOR**).

Подключение с помощью HDMI

При наличии монитора или дисплея с поддержкой HDMI или DVI (с HDCP), данный проигрыватель можно подключить к нему с помощью имеющегося в продаже кабеля HDMI для обеспечения высококачественного цифрового видео.²

См. *Об интерфейсе HDMI* ниже для получения дополнительной информации по соединению HDMI.

Примечание

1 • При включенном режиме записи большая часть настроек звучания недоступна. Если при включенном режиме записи используется запрещенная функция, на дисплее мигает **REC MODE**.

• Режим записи выключается, если вы изменяете функцию входа (**DVD/CD, TUNER** и т.д.) или выключаете электропитание.

2 • Соединение HDMI возможно только для компонентов, оборудованных DVI, совместимых и с DVI, и с системой High Bandwidth Digital Content Protection (HDCP). При подключении к разъему DVI понадобится отдельный переходник (DVI → HDMI). Однако соединение DVI не поддерживает аудиосигналы. Проконсультируйтесь со своим местным дилером звуковой аппаратуры для получения дополнительной информации.

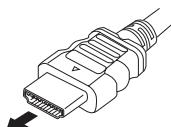
• Данное устройство спроектировано с учетом совместимости с интерфейсом HDMI (High Definition Multimedia Interface) Версии 1.1. В зависимости от подключенного компонента, использование соединения DVI может привести к ненадежной передаче сигналов.

• При изменении компонента, подключенного к выходу HDMI, также необходимо изменить параметры HDMI для соответствия новому компоненту (см. *Параметры меню 'Video Outpit'* на стр. 24).

- Используйте кабель HDMI для подключения разъема HDMI OUT данного проигрывателя к разъему HDMI на HDMI-совместимом мониторе.



- Стрелка на корпусе кабельного соединителя должна быть сверху для обеспечения надлежащего выравнивания с разъемом данного проигрывателя.



Также имеется возможность настройки параметров HDMI по разрешению и цвету, для получения дополнительной информации по данным параметрам см. *Параметры меню 'Video Output'* на стр. 24.

Переключение звуковых параметров HDMI

Для прослушивания звука через разъем HDMI обязательно укажите параметр вывода звука HDMI.

- 1 Переведите систему в режим ожидания.**
- 2 Нажмите SETUP и используйте \leftarrow/\rightarrow для выбора HDMI OUT, затем нажмите ENTER.**
- 3 Используйте \uparrow/\downarrow для выбора необходимой настройки, затем нажмите ENTER.**
 - AUDIO ON** – звуковые сигналы выводятся через разъем HDMI
 - AUDIO OFF** – отключает звук HDMI

Сброс соединения HDMI

При появлении сообщения об ошибке (на дисплее отображается **HDMI ERR**) или если экран становится белым (например, после изменения разрешения), сверьтесь с руководством по поиску и устранению неисправностей на стр. 39. Если это не приведет к решению проблемы, выполните шаги ниже для сброса соединения HDMI.

- 1 Переведите систему в режим ожидания.**
- 2 Нажмите SETUP и используйте \leftarrow/\rightarrow для выбора HDMIINI, затем нажмите ENTER.**

Система перезагрузится, и все настройки HDMI будут автоматически сброшены на значения по умолчанию, установленные изготовителем. Подробнее об этих настройках см. в разделе *Параметры меню 'Video Output'* на стр. 24.

Об интерфейсе HDMI

HDMI (High Definition Multimedia Interface) поддерживает и видео, и звуковые сигналы через единое цифровое соединение, которое используется для DVD проигрывателей, цифрового телевидения (DTV), телевизионных абонентских приставок и других AV-устройств. Интерфейс HDMI был разработан для обеспечения технологий High Bandwidth Digital Content Protection (HDCP), а также Digital Visual Interface (DVI) в рамках одной спецификации. HDCP используется для защиты цифрового содержимого, передаваемого и отображаемого на DVI-совместимых дисплеях.

HDMI имеет возможность поддержки стандартного, улучшенного видеосигнала или видеосигнала высокой четкости, а также стандартного или многоканального объемного звука. Функции HDMI включают нескжатое цифровое видео, ширину полосы пропускания до 2,2 Гбит в секунду (с сигналами HDTV), один разъем (вместо нескольких кабелей и разъемов) и связь между AV-источником и AV-устройствами, такими, как DTV.

HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками HDMI licensing LLC.

Глава 10

Дополнительная информация

Поддержка форматов дисков/содержимого при воспроизведении

Этот проигрыватель поддерживает большое количество типов и форматов дисков (носителей). Диски для воспроизведения обычно имеют один из следующих логотипов на диске и/или упаковке диска. Следует помнить, что некоторые типы дисков, например, записываемые диски CD и DVD, могут содержать данные в формате, который невозможно воспроизвести.

Подробнее см. раздел *Таблица совместимости дисков* ниже.



DVD-Video



DVD-R



DVD-RW



Audio CD



Video CD



CD-R



CD-RW



Fujicolor CD



FUJICOLOR CD COMPATIBLE

- Данное устройство воспроизводит диски формата DVD+R/+RW.
- является торговой маркой *Fiji Photo Film Co.,Ltd.*
- является торговой маркой *DVD Format/Logo Licensing Corporation.*
- Также поддерживаются диски KODAK Picture CD

Этот проигрыватель совместим со стандартом Super VCD IEC, обеспечивающим высочайшее качество изображения, две звуковые дорожки и широкоэкранное воспроизведение.



Super Video CD (Super VCD)

О воспроизведении диска DualDisc

Диск DualDisc – это новый двухсторонний диск, одна сторона которого содержит данные DVD, напр., видео, аудио и др., а другая сторона содержит другие данные (отличные от DVD), такие как цифровые аудиоматериалы. Эта вторая сторона (аудиосторона) диска не соответствует характеристикам CD-аудио и, следовательно, может не воспроизводится. В данном изделии будет воспроизводиться только DVD-сторона диска DualDisc. Данные DVD-аудио воспроизводиться не будут. Более подробную информацию о технических характеристиках диска DualDisc Вы можете получить у производителя или продавца диска.

Таблица совместимости дисков

Носитель	Поддерживаемые форматы
CD-R/RW	<ul style="list-style-type: none">• CD-Audio, Video CD/Super VCD, ISO 9660 CD-ROM** Удовлетворяют требованиям стандарта ISO 9660 Level 1 или 2.Физический формат диска CD: Mode1, Mode2 XA Form1. Этот проигрыватель поддерживает файловые системы как Romeo, так и Joliet.• Воспроизведение мультисессионных дисков: Нет• Воспроизведение незакрытых дисков: Нет
DVD-R/RW	<ul style="list-style-type: none">• DVD-Video (режим Видео), Video Recording (VR)*, UDF Bridge DVD-ROM* Точки редактирования могут воспроизводиться не так, как они были отредактированы; в точках редактирования экран может на секунду становиться белым.• Воспроизведение Multi Border: Нет• Воспроизведение незакрытых дисков: Нет

Диск, созданный на ПК

• Может оказаться, что диски, записанные на персональном компьютере, не будут воспроизводиться с помощью этого устройства из-за определенных настроек прикладной программы, использованной для создания дисков. В этих случаях для получения подробной информации о совместимости следует обратиться к руководству по программному обеспечению для записи дисков DVD-R/RW или CD-R/RW или же найти сведения о совместимости на коробках для дисков.

• Не поддерживаются диски, записанные в режиме пакетной записи.

Носитель	Поддерживаемые форматы
Сжатые аудио-сигналы	<ul style="list-style-type: none"> MPEG-1 Audio Layer 3 (MP3), Windows Media Audio (WMA), MPEG-4 AAC Частота дискретизации: 32 кГц / 44,1 кГц / 48 кГц Скорость передачи данных: Любая (рекомендуется 128 Кбит/с или выше) Воспроизведение файлов MP3/WMA/ MPEG-4 AAC с VBR (передача битов с переменной скоростью): Нет Файлы WMA с кодированием без потерь: Нет Поддержка DRM (технология управления цифровыми правами): Да (аудиофайлы, защищенные технологией DRM, не воспроизводятся с помощью этого проигрывателя). Расширения файлов: .mp3, .wma, .m4a (должны использоваться, чтобы проигрыватель смог распознать файлы формата MP3/WMA/MPEG-4 AAC) Файловая структура (может различаться): До 299 папок на диске, до 648 папок и файлов (вместе) в каждой папке
Файл JPEG	<ul style="list-style-type: none"> Файлы фотографий основных форматов JPEG и EXIF 2.2* с разрешением до 3072 x 2048. *Формат файла для цифровых фотокамер Поддержка прогрессивных изображений JPEG: Нет Расширения файлов: jpg (должно использоваться для того, чтобы проигрыватель распознавал файлы JPEG) Файловая структура (может различаться): До 299 папок на диске, до 648 папок и файлов (вместе) в каждой папке

О совместимости DVD+R/DVD+RW

Возможно только воспроизведение дисков DVD+R/DVD+RW, записанных в режиме ‘Video Mode (DVD Video Mode)’, которые были закрыты. Однако редакция, осуществленная во время записи, может не воспроизводиться надлежащим образом.

Примечание

- 1 Воспроизведение видеофайлов формата .avi размером свыше 4 Гб невозможно.
- 2 • Поддерживаются следующие расширения для внешних файлов с субтитрами (пожалуйста, обратите внимание на то, что эти файлы не отображаются в навигационном меню диска): .srt, .sub, .ssa, .smi
 - Некоторые внешние файлы с субтитрами могут отображаться неправильно или вообще не отображаться.
 - Имя видеофайла должно повторяться в начале имени внешнего файла с субтитрами.
 - Максимальное количество внешних файлов с субтитрами, на которые можно переключаться в пределах одного фильма, равно 10.

О формате DivX

DivX представляет собой сжатый формат цифровой видеоформат, созданный с помощью видеокодека DivX® компании DivX, Inc., Этот проигрыватель может воспроизводить файлы формата DivX video, записанные на диски CD-R/RW и DVD-R/RW/ROM. Соблюдая терминологию, принятую для DVD-Video, отдельные файлы DivX video называются ‘главами’. При задании имен файлов/глав на диске CD-R/RW или DVD-R/RW перед записью помните о том, что по умолчанию они будут воспроизводиться в алфавитном порядке.

Поддержка формата DivX video

- Логотип “DivX® Certified”.
- Воспроизводит видеофайлы в формате DivX® всех версий (включая DivX® 6) в ст андартном режиме воспроизведения файлов формата DivX®.¹
- Расширения файлов: .avi и .divx (должны использоваться для того, чтобы проигрыватель распознавал файлы DivX video). *Имейте в виду, что все файлы с расширением .avi распознаются как MPEG4, но не все из них обязательно являются файлами DivX video, следовательно, они могут не воспроизводиться на данном проигрывателе.*

Отображение файлов с субтитрами DivX

Приведенные ниже наборы шрифтов используются для внешних файлов DivX с субтитрами. Вы можете задать соответствующий набор шрифтов на экране, установив **Subtitle Language** (см. Параметры меню ‘Language’ на стр. 25) для соответствия файлу с субтитрами.

Группа 1: Albanian (sq), Basque (eu), Catalan (ca), Danish (da), Dutch (nl), English (en), Faroese (fo), Finnish (fi), French (fr), German (de), Icelandic (is), Irish (ga), Italian (it), Norwegian (no), Portuguese (pt), Rhaeto-Romanic (rm), Scottish (gd), Spanish (es), Swedish (sv)

Группа 2: Croatian (hr), Czech (cs), Hungarian (hu), Polish (pl), Romanian (ro), Slovak (sk), Slovenian (sl)

Группа 3: Bulgarian (bg), Byelorussian (be), Macedonian (mk), Russian (ru), Serbian (sr), Ukrainian (uk)
Группа 4: Hebrew (iw), Yiddish (ji)
Группа 5: Turkish (tr)

DivX, "DivX Certified" и соответствующие логотипы являются торговыми марками компании DivX, Inc. и используются в соответствии с лицензией.

О формате MPEG-4 AAC

Advanced Audio Coding (AAC) является основой стандарта MPEG-4 AAC, который включает MPEG-2 AAC, формирующий основу технологии сжатия звука MPEG-4. Формат и расширение используемых файлов зависят от приложения, которое применялось для кодирования файла AAC. Данное устройство воспроизводит файлы формата AAC, закодированные с помощью iTunes®, с расширением .m4a®. Файлы с защитой DRM воспроизводятся не будут, а файлы, закодированные с помощью некоторых версий iTunes® могут не воспроизводиться, или имена файлов могут отображаться некорректно.

Apple и iTunes являются торговыми марками Apple Computer, Inc., зарегистрированными в США и других странах.

О формате WMA



Логотип Windows Media®, нанесенный на упаковку, означает, что этот проигрыватель может воспроизводить данные Windows Media Audio.

WMA является аббревиатурой от Windows Media Audio и означает технологию сжатия звука, разработанную корпорацией Microsoft. Данные WMA могут кодироваться с помощью проигрывателя Windows Media® Player, версии 7, 7.1, Windows Media® Player для Windows® XP или Windows Media® Player 9 Series.

Microsoft, Windows Media и логотип Windows являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.

Использование дисков и уход за ними

Обращение с дисками

Держите диск за края, чтобы не оставить отпечатков пальцев, грязи или царапин на любой из его сторон. Поврежденные или загрязненные диски могут отрицательно влиять на качество воспроизведения. Если на диске остались отпечатки пальцев, пыль и т.д., протрите его сухой мягкой тканью.



Протирайте легкими радиальными движениями, начиная с центра диска. Не протирайте поверхность диска круговыми движениями.

При необходимости используйте ткань, смоченную в спирте, а для более тщательной чистки диска используйте имеющиеся в продаже наборы для чистки дисков CD/DVD. Никогда не пользуйтесь бензолом, разбавителем или другими чистящими средствами (например, предназначенными для чистки виниловых пластинок).

Хранение дисков

Старайтесь не оставлять диски в слишком холодных, влажных или жарких местах (в том числе под воздействием прямых солнечных лучей). Не наклеивайте на диск бумагу или наклейки, не пишите на диске карандашом, шариковой ручкой или другими заостренными пишущими предметами. Это может повредить диск.

Диски, которых следует избегать

Диски врачаются в проигрывателе с высокой скоростью. Если на диске имеются трещины, сколы, следы деформации или другие повреждения, не пытайтесь воспроизводить его, их так как это может привести к повреждению проигрывателя. Это устройство предназначено для воспроизведения только обычных дисков круглой формы. Компания Pioneer не берет на себя ответственность за последствия использования дисков недопустимой формы.

Регионы для дисков DVD Video

На все диски DVD-Video нанесена метка региона, указывающая, для какого региона мира предназначен диск. Ваша система DVD также имеет метку региона (на задней панели). Диски, предназначенные для других регионов, не будут воспроизводиться на этом проигрывателе. Диски с меткой **ALL** могут воспроизводиться на любом проигрывателе.

Установка и обслуживание

Советы по установке

Надеемся, что эта система прослужит вам долгие годы, поэтому при выборе подходящего места его установки следует помнить следующие советы:

Что следует делать

- ✓ Использовать в хорошо проветриваемом помещении.
- ✓ Устанавливать на устойчивой, плоской, ровной поверхности, например, столе, полке или в стойке для стерео аппаратуры.

Чего делать не следует

- ✗ Использовать в местах с высокой температурой или влажностью, в том числе рядом с радиаторами и другими обогревательными приборами.
- ✗ Устанавливать на подоконниках или в других местах, где на систему могут попадать прямые солнечные лучи.
- ✗ Использовать в условиях повышенной загрязненности или запыленности.
- ✗ Устанавливать непосредственно на усилитель или другие компоненты стереосистемы, нагревающиеся во время работы.
- ✗ Использовать рядом с телевизором или монитором, так как могут возникать помехи, особенно если для телевизора используется внутренняя антенна.
- ✗ Использовать на кухне или в других помещениях, где система может подвергаться воздействию дыма или пара.
- ✗ Устанавливать на толстую подстилку или ковер и покрывать тканью, так как это может мешать нормальному охлаждению системного блока.
- ✗ Устанавливать на неустойчивых поверхностях или на таких поверхностях, на которых не умещаются все четыре ножки системного блока.

Примечание

1 Отключение устройства от сетевой розетки до исчезновения с дисплея индикации **GOOD BYE** может привести к сбросу настроек системы на значения, установленные изготовителем.

2 Многие широкоэкранные диски переопределяют настройки системы, и изображения с диска отображаются в формате 'Почтовый ящик' независимо от установленного значения.

Чистка считающей линзы

При обычном использовании линза проигрывателя DVD не загрязняется, но если она по какой-то причине загрязнится или запылится и начнет работать неправильно, обратитесь в ближайший сервисный центр, уполномоченный компанией Pioneer. Хотя в продаже имеются средства для чистки объективов, мы не рекомендуем ими пользоваться, поскольку некоторые из них могут повредить линзу.

Неполадки, связанные с конденсацией

Если проигрыватель будет принесен с улицы в теплую комнату, или в помещении быстро поднимется температура, внутри проигрывателя может сконденсироваться влага. Хотя влага и не вызывает повреждения проигрывателя, она может стать причиной временного снижения качества его работы. Воздержитесь от включения проигрывателя в течение примерно одного часа, чтобы проигрыватель акклиматизировался к более высокой температуре.

Перемещение системного блока

При необходимости перемещения основного блока сначала извлеките диск, если он находится в проигрывателе, затем нажмите **STANDBY/ON** на передней панели, чтобы выключить систему. Подождите, пока на дисплее не погаснет индикация **GOOD BYE**, затем отсоедините шнур питания от розетки.¹ Никогда не поднимайте и не перемещайте устройство во время воспроизведения: диски врашаются с очень высокой скоростью и могут вызвать повреждение.

Размеры экранов и форматы дисков

Для дисков DVD-Video предусмотрены различные соотношения экрана: от соотношения, используемого для телепрограмм (обычно 4:3), до широкоэкранных фильмов формата CinemaScope² (с соотношением экрана около 7:3).

Телевизоры также имеют различное форматное соотношение; 'стандартное' 4:3 и широкоэкранное 16:9.¹



При установке значения '4:3 (Letter Box)' широкоэкранные диски отображаются с черными полосами в верхней и нижней частях экрана.



При установке значения **4:3 (Pan&Scan)** широкоэкранные диски отображаются участками, обрезанными слева и справа. Хотя на экране изображение выглядит увеличенным, оно отображается не полностью.

Настройка телевизионной системы

Установка по умолчанию для этого проигрывателя **AUTO**, и если заметные искажения при воспроизведении дисков отсутствуют, значение **AUTO** изменять не следует. Если при воспроизведении некоторых дисков вы замечаете искажения, установите систему телевидения, соответствующую стране или региону пребывания. Однако это может привести к тому, что некоторые диски воспроизводиться не будут. В таблице указано, какие диски поддерживаются при выборе того или иного значения (**AUTO**, **PAL** и **NTSC**).²

1 Переключите проигрыватель в режим ожидания, а затем нажмите SETUP.

2 С помощью ←/→ выберите 'TV SYS' и нажмите ENTER.

Система телевидения изменяется следующим образом:

- **AUTO → NTSC**
- **NTSC → PAL**
- **PAL → AUTO**

Система включится автоматически, и на дисплее появится настройка новой телевизионной системы после заставки **WELCOME**.³

		Значение, установленное в проигрывателе		
Тип носителя	Формат	NTSC	PAL	AUTO
DVD/Super VCD/ Video CD/DivX Video	NTSC PAL	NTSC NTSC	PAL PAL	NTSC PAL
CD/MP3/WMA/ MPEG-4 AAC/ JPEG/нет диска	—	NTSC	PAL	NTSC или PAL

Отключение демонстрации

Выполните следующие шаги, чтобы отключить функцию автоматической демонстрации (запускается при первом включении):

1 Когда устройство находится в режиме ожидания, нажмите SETUP.

2 С помощью ←/→ выберите 'DEMO' и нажмите ENTER.

3 С помощью кнопок ↑/↓ выберите DEMO OFF и нажмите ENTER.

Затемнение дисплея

Если вам кажется, что дисплей слишком яркий, можно выбрать его затемнение.

1 Нажмите SETUP и с помощью ←/→ выберите DIMMER, затем нажмите ENTER.

Отображается на дисплее передней панели.

2 С помощью ↑/↓ выберите 'LIGHT' или 'DARK' и нажмите ENTER.

Примечание

1 • Использование значения **16:9 (Wide)** для стандартного телевизора с соотношением сторон 4:3 или одного из значений **4:3** для широкоэкранного телевизора приводят к искажению изображения.

• При просмотре дисков, записанных с использованием формата 4:3, можно воспользоваться органами управления телевизора, чтобы выбрать способ отображения изображения. На телевизоре могут иметься различные параметры масштабирования и растяжения изображения; подробности см. в инструкциях, прилагаемых к телевизору.

• Некоторые фильмы имеют форматное соотношение более 16:9, поэтому даже на широкоэкранном телевизоре такие диски будут воспроизводиться в формате 'Почтовый ящик'.

2 Большинство моделей недавно разработанной системы телевидения с обратным отсчетом PAL TV определяют частоту 50 Гц (PAL)/60 Гц (NTSC) и автоматически переключают вертикальную амплитуду, в результате чего изображение не сжимается по вертикали. Однако в некоторых случаях изображение может появиться в без цвета. Если ваш телевизор системы PAL не оборудован органом управления V-Hold, то вполне возможно, что вам не удастся просматривать диски NTSC вследствие мелькания изображения. Если телевизор оборудован органом управления V-Hold, отрегулируйте его так, чтобы изображение не мелькало. На некоторых телевизорах изображение может сжиматься по вертикали, оставляя черные полосы в верхней и нижней части экрана.

3 Необходимо переключить проигрыватель в режим ожидания (нажать **STANDBY/ON**) перед каждым изменением.

Устранение неполадок

Зачастую неверные действия ошибочно принимаются за неполадки или неисправности. Если вы считаете, что какой-либо компонент неисправен, сначала просмотрите сведения, приведенные ниже. В некоторых случаях неисправным может оказаться другой компонент. Проверьте другие компоненты, а также используемые электронные устройства. Если неполадку устраниить не удается даже после осмотров и проверок, перечисленных ниже, то для выполнения ремонтных работ обратитесь в ближайший сервисный центр, уполномоченный компанией Pioneer, или к продавцу вашего оборудования.

- Если система работает ненормально вследствие внешних воздействий (например статического электричества), выньте вилку сетевого шнура от розетки, а затем вновь вставьте ее в розетку, чтобы вернуться к обычным условиям эксплуатации.

Общие сведения

Неполадка	Устранение
Питание не включается, или неожиданно выключаются индикаторы (при включении может появиться сообщение об ошибке).	<ul style="list-style-type: none"> • Подождите в течение одной минуты перед повторным включением. • Убедитесь, что устройства не касаются какие-либо жилы или провода. Это может привести к автоматическому отключению системы. • Проверьте правильность подключения громкоговорителей. • Убедитесь что напряжение источника электропитания соответствует напряжению, предусмотренному для данной модели. • Попытайтесь уменьшить громкость. • Если неполадку устраниить не удается, то для выполнения ремонтных работ обратитесь в ближайший сервисный центр, уполномоченный компанией Pioneer, или к продавцу вашего оборудования.
Нет звука на выходе, когда функция выбрана.	<ul style="list-style-type: none"> • Если используется линейный вход, убедитесь, что устройство подсоединенено правильно (см. <i>Подключение вспомогательных звуковых компонентов</i> на стр. 29). • Нажмите MUTE на пульте дистанционного управления, чтобы отключить приглушение звука.
Нет звука из центрального или объемных громкоговорителей.	<ul style="list-style-type: none"> • О проверке уровней громкоговорителей смитеите <i>Настройка уровней каналов</i> на стр. 8. • Когда выбран параметр TUNER или LINE, источник можно прослушивать только в стереозвучании. Переключите входной источник на DVD/CD или USB для получения многоканального звучания. • Убедитесь, что не включен режим записи (см. <i>Режим записи</i> на стр. 30). • Убедитесь, что не выбран режим STEREO (см. <i>Прослушивание в объемном звучании</i> на стр. 12). • Правильно подсоедините громкоговорители (см. ‘Руководство по установке’).
Не работает пульт дистанционного управления.	<ul style="list-style-type: none"> • Замените батареи (см. ‘Руководство по установке’). • Используйте пульт в пределах 7 м, под углом не более 30° относительно датчика пульта (см. ‘Руководство по установке’). • Удалите все препятствия или используйте пульт из другого места. • Оберегайте датчик пульта на передней панели от попадания на него прямых солнечных лучей.
На дисплее появляется надпись TRAYLOCK и лоток извлечь невозможен.	<ul style="list-style-type: none"> • Нажмите и удерживайте ▲ (извлечь) на передней панели приблизительно восемь секунд. Затем лоток можно открыть/закрыть, используя ▲ (извлечь).
На дисплее отображается сообщение SND. . DEMO и устройство неуправляемо.	<ul style="list-style-type: none"> • Нажмите и удерживайте ■ (стоп) на передней панели приблизительно 5 секунд. Лоток диска выдвигается автоматически. Это означает, что режим демонстрации звучания отключен.

Проигрыватель дисков DVD/CD/Video CD

Неполадка	Устранение
Диск автоматически извлекается после установки.	<ul style="list-style-type: none">Протрите диск и ровно установите его в держателе дисков.Если номер зоны на диске DVD-video не соответствует номеру на проигрывателе, то такой диск воспроизводить невозможно (см. <i>Регионы для дисков DVD Video</i> на стр. 35).Подождите некоторое время, пока не испарится конденсат внутри проигрывателя. Избегайте пользоваться проигрывателем вблизи устройств кондиционирования воздуха.
Воспроизведение невозможно.	<ul style="list-style-type: none">Если диск установлен верхней стороной вниз, переустановите диск стороной с этикеткой вверх.
Воспроизведение останавливается и кнопки не действуют.	<ul style="list-style-type: none">Нажмите ■ (стоп), а затем ► (воспроизведение), чтобы вновь запустить воспроизведение.Кнопкой ⌂ STANDBY/ON на передней панели выключите и вновь включите электропитание.
Настройки отменяются.	<ul style="list-style-type: none">При выключении электропитания настройки отменяются.
Отсутствует изображение/цвет.	<ul style="list-style-type: none">Убедитесь, что соединения правильны, и штекеры вставлены полностью.Проверьте правильность настроек по руководству пользователя ТВ/монитора.
Экран вытянут, или форматное соотношение не изменяется.	<ul style="list-style-type: none">Настройка TV Screen выполнена неверно. Настройте параметр 'TV Screen' в соответствии с используемым ТВ/монитором (см. <i>Параметры меню 'Video Output'</i> на стр. 24).
После записи на видеомагнитофон или прохождения через селектор AV в изображении появляются помехи.	<ul style="list-style-type: none">В системе применяется технология защиты от копирования, которая может предохранять от записи или вызывать искажение изображения при подсоединении через видеомагнитофон или селектор AV. Это не является признаком неисправности.
Помехи или темное изображение при воспроизведении.	<ul style="list-style-type: none">Этот проигрыватель совместим с системой защиты видео от копирования Macro-Vision System. Некоторые диски содержат сигнал защиты от копирования, поэтому при воспроизведении дисков этого типа в некоторых частях изображения (в зависимости от телевизора) могут появляться полосы. Это не является признаком неисправности.Диски по-разному реагируют на определенные функции проигрывателя. В результате экран может на мгновение гаснуть или подрагивать при выполнении функции. Эти неполадки возникают в связи с различиями дисков и их содержания и не являются неисправностью.
Заметная разница в громкости звучания дисков DVD и CD.	<ul style="list-style-type: none">Для форматов DVD и CD используются разные методы записи. Это не является признаком неисправности.
Диск CD-ROM не распознается.	<ul style="list-style-type: none">Убедитесь, что диск CD-ROM записан в дисковом формате ISO 9660. Подробнее о совместимости дисков см. раздел <i>Таблица совместимости дисков</i> на стр. 32.
Диск DVD-ROM не распознается.	<ul style="list-style-type: none">Убедитесь, что диск DVD-ROM был записан с использованием формата UDF bridge. Подробнее о совместимости дисков см. раздел <i>Таблица совместимости дисков</i> на стр. 32.
Файлы не отображаются на экране навигатора дисков/фото-браузера.	<ul style="list-style-type: none">Файлы на диске должны иметь имена с правильно указанными расширениями: .mp3 - для файлов MP3; .wma - для файлов WMA; .m4a - для файлов MPEG-4 AAC; .jpg - для файлов JPEG (допускаются как в верхнем, так и в нижнем регистре). См. раздел <i>Таблица совместимости дисков</i> на стр. 32.
Невозможно воспроизвести файлы WMA или MPEG-4 AAC.	<ul style="list-style-type: none">Файлы были записаны по технологии DRM (управление цифровыми правами). Это не является признаком неисправности.

Тюнер

Неполадка	Устранение
Значительные помехи при приеме радиопередач.	<ul style="list-style-type: none"> Подсоедините АМ-антенну (см. 'Руководство по установке') и отрегулируйте ее расположение и ориентацию. Можно также подсоединить дополнительную внутреннюю или внешнюю АМ-антенну (подробнее см. <i>Подключение вспомогательных звуковых компонентов</i> на стр. 29). Полностью расправьте проволочную FM-антенну, сориентируйте ее по наилучшему приему и закрепите на стене. Можно также подсоединить наружные FM-антенны (см. <i>Подсоединение наружных антенн</i> на стр. 29). Выключите другое оборудование, способное вызывать помехи, или отодвиньте его подальше.
При автоматической настройке не находятся некоторые станции.	<ul style="list-style-type: none"> Слабый радиосигнал. При автоматической настройке определяются только радиостанции с сильным сигналом. Для более точной настройки подсоедините наружную антенну.

USB соединение

Неполадка	Устранение
Запоминающее устройство большой емкости USB не распознается системой.	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что вы полностью вставили разъем USB в данное устройство. Проверьте, что форматом памяти является FAT16 или FAT32. USB устройства с внутренним разветвителем USB не поддерживаются.
Файлы не отображаются на экране Навигатора/Фото-браузера.	<ul style="list-style-type: none"> Файлы должны иметь правильно указанные расширения: .mp3 - для файлов MP3; .wma - для файлов WMA; .m4a - для файлов MPEG-4 AAC; jpg - для файлов JPEG (допускаются как в верхнем, так и в нижнем регистре). Убедитесь в наличии разрешения на использование файла (с помощью пароля и т.д.).
Невозможно воспроизвести файлы WMA или MPEG-4 AAC.	<ul style="list-style-type: none"> Файлы были записаны по технологии DRM (управление цифровыми правами). Это не является признаком неисправности.

Соединение HDMI

Неполадка	Устранение
Звук через HDMI не выводится.	<ul style="list-style-type: none"> См. раздел <i>Переключение звуковых параметров HDMI</i> на стр. 31 и проверьте, что выбран параметр AUDIO ON.
Видео через HDMI не выводится.	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь в выборе данного проигрывателя в качестве входа HDMI в настройках используемого компонента (см. руководство по эксплуатации компонента). Проверьте правильность подключения и целостность кабеля HDMI. Убедитесь в том, что подключенные с помощью HDMI интерфейса компоненты включены и совместимы с HDMI. (компоненты должны быть совместимы и с DVI, и с системой High Bandwidth Digital Content Protection (HDCP).) Данное устройство спроектировано с учетом совместимости с HDMI Версии 1.1. В зависимости от подключенного компонента, использование соединения DVI может привести к ненадежной передаче сигналов. Убедитесь, что разрешение данного проигрывателя соответствует разрешению компонента, подключенного с использованием HDMI. См. раздел <i>Параметры меню 'Video Output'</i> на стр. 24 для информации об изменениях разрешения HDMI. Если после изменения разрешения экран станет белым, это значит, что выбрано разрешение, несовместимое с монитором. См. раздел <i>Сброс соединения HDMI</i> на стр. 31 для сброса на значения по умолчанию, установленные изготовителем.

Неполадка	Устранение
Проблемы с цветами возникают в мониторе после изменения параметра HDMI Color (стр. 24).	• В зависимости от подключенного оборудования, некоторые параметры HDMI Color могут привести к некорректному отображению изображения. В данном случае, используйте собственные настройки видеовхода телевизора, чтобы выбрать RGB, если это возможно. Также можно возвратиться к предыдущему параметру HDMI Color .

Сообщения об ошибках

Сообщение	Описание
REC MODE	• Выполнение операции запрещено, так как включен режим записи (стр. 30).
SND. DEMO	• Включена демонстрация звучания. См. раздел <i>Общие сведения</i> в <i>Устранение неполадок</i> на стр. 37.
CANNOT	• Выполнение операции запрещено, так как не выбрано значение DVD/CD , подсоединенны наушники, или во время воспроизведения была нажата кнопка TEST TONE .
MUTING	• Выполнение операции запрещено, так как звук приглушен (нажмите MUTE).
STEREO	• Выполнение операции запрещено, так как не включена функция DVD/CD или USB .
TRAYLOCK	• Включено запирание лотка. См. раздел <i>Общие сведения</i> в <i>Устранение неполадок</i> на стр. 37.
USB ERR	• Подробнее об этом см. пункт <i>Внимание</i> в разделе <i>Использование USB интерфейса</i> на стр. 20.
HDMI ERR	• См. раздел <i>Соединение HDMI</i> выше для советов по поиску и устранению неисправностей. Если проблема остается, также см. раздел <i>Сброс соединения HDMI</i> на стр. 31.
EEP ERR	• Для выполнения ремонтных работ обратитесь в ближайший сервисный центр, уполномоченный компанией Pioneer.
EXIT	• Появляется при автоматическом выходе из меню после заданного периода бездействия.

Перезагрузка системы

Используйте органы управления передней панели для сброса всех настроек системы в значения по умолчанию, установленные изготовителем.

- При включенной системе, нажмите кнопку **Ø STANDBY/ON**, удерживая **►/II USB**.

При следующем включении все настройки системы сбрасываются.

Настройка блокировки клавиш

Кнопки на передней панели можно отключить с помощью функции блокировки клавиш.

- 1 Когда система находится в режиме ожидания, нажмите **SETUP** и используйте клавиши **←/→** чтобы выбрать **KEYLOCK**, затем нажмите **ENTER**.

Отображается на дисплее передней панели.

2 Кнопками **↑/↓** выберите **LOCK ON** или **LOCK OFF**, затем нажмите **ENTER**.

Использование списка кодов языков

Некоторые из языковых параметров (см. *Параметры меню ‘Language’* на стр. 25) позволяют выбрать один из 136 языков, перечисленных в *Перечень кодов языков* ниже.

1 Выберите параметр ‘Other Language’.

2 Кнопками **←/→** выберите параметр буквенного или цифрового кода.

3 Кнопками **↑/↓** выберите буквенный или цифровой код.

Полный перечень языков и кодов приведен в разделе *Перечень кодов языков* на следующей странице.

Перечень кодов языков

Язык (буква кода языка), Код языка

Japanese (ja), 1001	Estonian (et), 0520	Lingala (ln), 1214	Slovak (sk), 1911
English (en), 0514	Basque (eu), 0521	Laothian (lo), 1215	Slovenian (sl), 1912
French (fr), 0618	Persian (fa), 0601	Lithuanian (lt), 1220	Samoan (sm), 1913
German (de), 0405	Finnish (fi), 0609	Latvian (lv), 1222	Shona (sn), 1914
Italian (it), 0920	Fiji (fj), 0610	Malagasy (mg), 1307	Somali (so), 1915
Spanish (es), 0519	Faroese (fo), 0615	Maori (mi), 1309	Albanian (sq), 1917
Dutch (nl), 1412	Frisian (fy), 0625	Macedonian (mk), 1311	Serbian (sr), 1918
Russian (ru), 1821	Irish (ga), 0701	Malayalam (ml), 1312	Siswati (ss), 1919
Chinese (zh), 2608	Scots-Gaelic (gd), 0704	Mongolian (mn), 1314	Sesotho (st), 1920
Korean (ko), 1115	Galician (gl), 0712	Moldavian (mo), 1315	Sundanese (su), 1921
Greek (el), 0512	Guarani (gn), 0714	Marathi (mr), 1318	Swedish (sv), 1922
Afar (aa), 0101	Gujarati (gu), 0721	Malay (ms), 1319	Swahili (sw), 1923
Abkhazian (ab), 0102	Hausa (ha), 0801	Maltese (mt), 1320	Tamil (ta), 2001
Afrikaans (af), 0106	Hindi (hi), 0809	Burmese (my), 1325	Telugu (te), 2005
Amharic (am), 0113	Croatian (hr), 0818	Nauru (na), 1401	Tajik (tg), 2007
Arabic (ar), 0118	Hungarian (hu), 0821	Nepali (ne), 1405	Thai (th), 2008
Assamese (as), 0119	Armenian (hy), 0825	Norwegian (no), 1415	Tigrinya (ti), 2009
Aymara (ay), 0125	Interlingua (ia), 0901	Occitan (oc), 1503	Turkmen (tk), 2011
Azerbaijani (az), 0126	Interlingue (ie), 0905	Oromo (om), 1513	Tagalog (tl), 2012
Bashkir (ba), 0201	Inupiak (ik), 0911	Oriya (or), 1518	Setswana (tn), 2014
Byelorussian (be), 0205	Indonesian (in), 0914	Punjabi (pa), 1601	Tonga (to), 2015
Bulgarian (bg), 0207	Icelandic (is), 0919	Polish (pl), 1612	Turkish (tr), 2018
Bihari (bh), 0208	Hebrew (iw), 0923	Pashto, Pushto (ps), 1619	Tsonga (ts), 2019
Bislama (bi), 0209	Yiddish (ji), 1009	Portuguese (pt), 1620	Tatar (tt), 2020
Bengali (bn), 0214	Javanese (jw), 1023	Quechua (qu), 1721	Twi (tw), 2023
Tibetan (bo), 0215	Georgian (ka), 1101	Rhaeto-Romance (rm), 1813	Ukrainian (uk), 2111
Breton (br), 0218	Kazakh (kk), 1111	Kirundi (rn), 1814	Urdu (ur), 2118
Catalan (ca), 0301	Greenlandic (kl), 1112	Romanian (ro), 1815	Uzbek (uz), 2126
Corsican (co), 0315	Cambodian (km), 1113	Kinyarwanda (rw), 1823	Vietnamese (vi), 2209
Czech (cs), 0319	Kannada (kn), 1114	Sanskrit (sa), 1901	Volapük (vo), 2215
Welsh (cy), 0325	Kashmiri (ks), 1119	Sindhi (sd), 1904	Wolof (wo), 2315
Danish (da), 0401	Kurdish (ku), 1121	Sangho (sg), 1907	Xhosa (xh), 2408
Bhutani (dz), 0426	Kirghiz (ky), 1125	Serbo-Croatian (sh), 1908	Yoruba (yo), 2515
Esperanto (eo), 0515	Latin (la), 1201	Sinhalese (si), 1909	Zulu (zu), 2621

Перечень кодов стран/регионов

Страна/регион, код страны/региона, буква кода страны/региона

Аргентина, 0118, ar	Гонконг, 0811, hk	Филиппины, 1608, ph
Австралия, 0121, au	Индия, 0914, in	Португалия, 1620, pt
Австрия, 0120, at	Индонезия, 0904, id	Российская Федерация, 1821, ru
Бельгия, 0205, be	Италия, 0920, it	Сингапур, 1907, sg
Бразилия, 0218, br	Япония, 1016, jp	Испания, 0519, es
Канада, 0301, ca	КНДР, 1118, kr	Швейцария, 0308, ch
Чили, 0312, cl	Малайзия, 1325, my	Швеция, 1905, se
Китай, 0314, cn	Мексика, 1324, mx	Тайвань, 2023, tw
Дания, 0411, dk	Нидерланды, 1412, nl	Таиланд, 2008, th
Финляндия, 0609, fi	Новая Зеландия, 1426, nz	Соединенное Королевство, 0702, gb
Франция, 0618, fr	Норвегия, 1415, no	Соединенные Штаты Америки, 2119, us
Германия, 0405, de	Пакистан, 1611, pk	

Технические характеристики

• Усилитель

Выходная среднеквадратическая мощность:	
Фронтальная, центральная, объемная 60 Вт на канал (1 кГц, 10 % коэффициент гармоник, 4 Ω)
Сабвуфер 60 Вт (100 Гц, 10 % коэффициент гармоник, 4 Ω)

• Диски

Характеристики цифрового аудио	DVD-fs: 96 кГц, 24-битовыи
Тип	

..... система DVD, система Video CD/Super VCD	
и система цифрового звука Compact Disc	
Частотный диапазон	
..... от 4 Гц до 44 кГц (дискретизация 96 кГц) /	
..... от 4 Гц до 22 кГц (дискретизация 48 кГц)	
Коэффициент детонации	Предел измерения (± 0,001 % W.PEAK) или меньше (JEITA)

• Тюнер FM

Диапазон частот	от 87,5 МГц до 108 МГц
Антенна	75 Ω, несимметричная

• Тюнер AM

Диапазон частот	от 531 кГц до 1602 кГц
Антенна	рамочная антенна

• Разное

Требования к электропитанию	
..... от 220 В до 240 В перемен. тока, 50 Гц / 60 Гц	
Потребляемая мощность	44 Вт
Потребляемая мощность в режиме ожидания	

.....	0,36 Вт
Размеры	420 мм (Ш) x 60 мм (В) x 330 мм (Г)
Вес	3,1 кг

• Принадлежности (ресивер DVD/CD)

Пульт дистанционного управления	1
Сухие батарейки AA/R6	2
(для подтверждения работы системы)	
Видеокабель (желтые штекеры)	1
Рамочная антенна AM	1
Антenna FM	1
Кабель питания	1
Гарантийный талон	1
Руководство по установке	
Данные инструкции по эксплуатации	

Акустическая система S-DV353

• Фронтальные/громкоговорители объемного звучания

Корпус	закрытый бокс 'полочного' типа (магнитное экранирование)
Система	7,7 см, односторонняя система
Громкоговорители	7,7 см, диффузорные
Номинальное полное сопротивление	4 Ω
Диапазон частот	от 80 Гц до 20 кГц
Максимальная входная мощность	60 Вт
Размеры	100 мм (Ш) x 136 мм (В) x 80 мм (Г)
Вес	0,55 кг

• Центральный громкоговоритель

Корпус	закрытый бокс 'полочного' типа (магнитное экранирование)
Система	7,7 см, односторонняя система
Громкоговорители	7,7 см, диффузорные
Номинальное полное сопротивление	4 Ω
Диапазон частот	от 75 Гц до 20 кГц
Максимальная входная мощность	60 Вт
Размеры	270 мм (Ш) x 96 мм (В) x 90 мм (Г)
Вес	0,78 кг

• Сабвуфер

Корпус	бас-отражающий, напольный
Система	16 см, односторонняя система
Громкоговоритель	16 см, диффузорный
Номинальное полное сопротивление	4 Ω
Диапазон частот	от 30 Гц до 2,5 кГц
Максимальная входная мощность	60 Вт
Размеры	190 мм (Ш) x 360 мм (В) x 320 мм (Г)
Вес	4,0 кг

• Принадлежности

Кабели громкоговорителей	6
Стойки громкоговорителей (для громкоговорителей объемного звучания)	2
Винты (для стоек)	2
Подкладки противоскольжения (маленькие)	20
Подкладки противоскольжения (большие)	4

Акустическая система S-DV360 (T / SW)

• Фронтальные/громкоговорители объемного звучания (T)

Корпус закрытый бокс напольного типа
(магнитное экранирование)

Система 2-направленная система
Громкоговорители:

 Буфер 7,7 см, диффузорный х 2
 Твитер 2,6 см, полукупольный
Номинальное полное сопротивление 4 Ω
Диапазон частот от 70 Гц до 20 кГц
Максимальная входная мощность 60 Вт
Размеры 260 мм (Ш) x 1095 мм (В) x 260 мм (Г)
Вес 4,2 кг

• Центральный громкоговоритель (T)

Корпус закрытый бокс типа 'книжная полка'
(магнитное экранирование)

Система 7,7 см, односторонняя система
Громкоговорители 7,7 см, диффузорные
Номинальное полное сопротивление 4 Ω
Диапазон частот от 75 Гц до 20 кГц
Максимальная входная мощность 60 Вт
Размеры 270 мм (Ш) x 96 мм (В) x 90 мм (Г)
Вес 0,78 кг

• Сабвуфер (SW)

Корпус бас-отражающий, напольный
Система 16 см, односторонняя система
Громкоговоритель 16 см, диффузорный
Номинальное полное сопротивление 4 Ω
Диапазон частот от 30 Гц до 2,5 кГц
Максимальная входная мощность 60 Вт
Размеры 190 мм (Ш) x 360 мм (В) x 320 мм (Г)
Вес 4,0 кг

• Принадлежности

Кабели громкоговорителей (S-DV360T) 5
Кабели громкоговорителей (S-DV360SW) 1
Небольшие нескользящие подкладки (для
центрального громкоговорителя) 4
Большие нескользящие подкладки 20
Подставки под громкоговорители 4
Винты (для оснований) 12



Примечание

- В связи с постоянным совершенствованием
изделия его технические характеристики и
конструкция могут изменяться без
предварительного уведомления.

Это изделие снабжено FontAvenue® комплектом
шрифта, который лицензируется NEC Corporation.
FontAvenue - это зарегистрированный торговый
знак NEC Corporation.

Это изделие является имуществом Macrovision
Corporation и других владельцев прав и защищено
от копирования законами США, касающихся
патентов и другой интеллектуальной
собственности. Разрешение на использование
права на копирование должно быть выдано
Macrovision Corporation, и оно предназначено
только для использования в домашних условиях
или при других ограниченных обстоятельствах,
если обратное не разрешено Macrovision
Corporation. Запрещается собирать или
разбирать этот прибор.

Система защиты от копирования DRM
(система защиты цифровых прав при
копировании) представляет собой
технологию защиты от
несанкционированного копирования путем
ограничения воспроизведения и т.д. сжатых
звуковых файлов на используемых для
записи устройствах, кроме ПК (или другого
записывающего оборудования). Подробнее
см. руководства или справочные файлы,
поставляемые с ПК и/или с программным
обеспечением.

*Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. "Долби", "Pro Logic" и знак в виде
двойной буквы D являются товарными
знаками компании Dolby Laboratories.
"DTS" и "DTS Digital Surround" - то
зарегистрированные торговые знаки Digital
Theater Systems Inc.*

Примечание:

В соответствии со статьей Закона Российской Федерации "О защите прав потребителя" и Указанием Правительства Российской Федерации № 720 от 16 июня 1997 года корпорация Pioneer Europe NV устанавливает условие на следующую продолжительность срока службы официально поставляемых на Российский рынок товаров.

Аудио и видеооборудование: 7 лет

Переносное аудиооборудование: 6 лет

Другое оборудование (наушники, микрофон и т.д.): 5 лет

Автомобильная электроника: 6 лет

D3-7-10-6_Ru



Издано Pioneer Corporation.
Зашщено авторским правом ©. 2006 Pioneer
Corporation.
Все права сохранены.

PIONEER CORPORATION

4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90810-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada TEL: 1-877-283-5901

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.

Bvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico,D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002_A_En